No. 11756

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

AUGUST 4 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

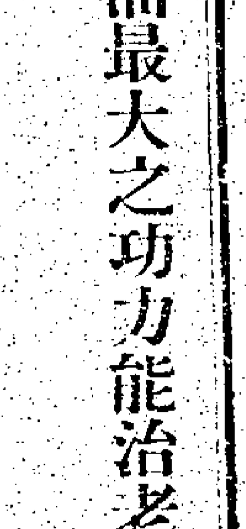
香港華字日報

新聞行情日誌
星期房屋停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千七百五十六號　光緒卅壹年歲次乙巳柒月初肆日　禮拜伍

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
諸症童叟男婦皆獲奇功
司各脫魚肝油能袪喉部肺部血液骨髓各病
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣
司各脫魚肝油可以回復氣力
司各脫魚肝油其味甚甘無論如何孱弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也
勿為偽貨所騙
今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣



華人抵制須知

老牌 三炮台 活邊
鷹雀嘜 卑角(即孔雀)
西古(即單車) 珍珠嘜 鯉魚嘜
急士頓 派列嘜
以上各馳名牌號捲烟
皆係美煙公司所製
此係英國公司乃屬英
商諸君慎勿錯認請
勿買冒充之貨以至魚
目混珠為望
一千九百零五年 七月廿二號

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年認集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一預備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 遼陽 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算

光緒三十年 正月 廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港日本部通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理
如蒙惠顧本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷 五月廿日
癸卯年 四月 十五日 臺灣銀行司理人啓

香港上海 銀行

茲將香港附貯銀両息項列下 計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港 一千八百九十五年八月一號 總司理人士刻臣謹啓

全益柴炭有限公司招股廣告

竊以經商非特別無以擅利欲挽時艱非商戰奚能彌補發起人有心商務遍遊粵省考求其有益於富世而亟須倡辦者莫柴炭若蓋柴炭日用所必需惡能所難免是以不惜艱苦究其柴炭之來源悉心細察熟諳奸商之壟斷思有以救補故聯合同志創設公司擬先科本銀肆萬五千元分三千股每股本銀壹十伍元專辦柴炭木料來港發消待辦有成効復行開招新股以得續漸推廣伏冀 同志有心世道者早占股份以免股滿向隅欲知詳細章程請看本公司節略
本公司寫字樓設在中環德輔道門牌一百廿七號二樓
光緒三十一年 七月初二日 西曆八月二號
督辦人李渭明暨司理人錢景南啓

華英教育代理物業有限公司聚會告白

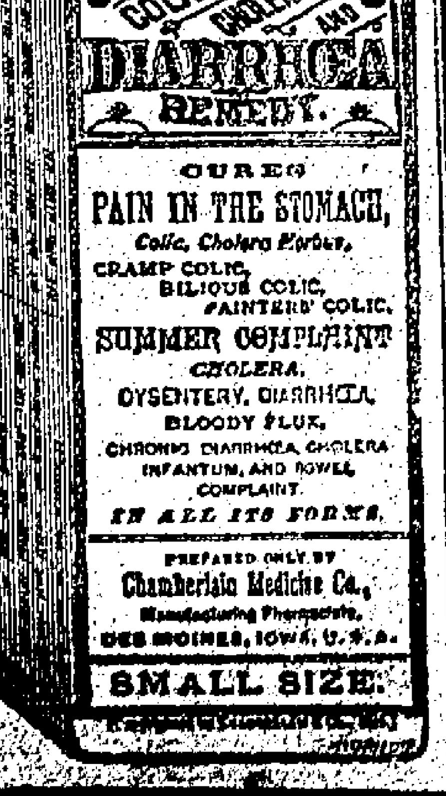
啟者本公司定期七月初八日正午十二點鐘在德輔道中門牌第六號總寫字樓第一屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便審覽結冊數目仰希光臨是荷 又本公司股份票自七月初一至初七日停止轉換合併佈達
光緒卅一年 七月初一日 司理人考核謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本英金壹千萬圓總寫字樓在美國紐約埠分行在英京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架波 孟米 等埠并設代理人於菜剌吉打 孖打剌士 庇能 仰江 錫蘭 厦門 滙林鎮 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 鑾處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商是荷 價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息二厘算
英一千九百零三年 五月 廿七號 萬國寶通銀行謹啓

曾伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥為天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大
便不結等症一經服此無不立愈如霍亂痢疾
服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等
症有九類此藥一到立即回春各醫知其利用
故每開藥方多令人購服各家宜即日備購一
樽以為防便各藥房皆有購售
大樽價銀一元 小價銀樽半元
香港寄售處威建藥房

出賣

有荷蘭水廠出賣內有機器(甚新)四副各件齊全倘有人物業欲廉值出售如欲承買或欲知詳細請修函交本館代遞信面寫交荷蘭水廠字樣
英一千九百零五年 七月 十五日

有銀[illegible]

啟者弟旅居本港多年知交甚廣常存有銀數拾萬元專做按揭出入銀両及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭及有上等屋宇或買或賣者請修函交本報館代遞信面寫 A B C 三字便可妥至特此佈告
一千九百零五年 六月 廿九號

告白

啟者近有無恥之徒假冒本藥房招牌希圖混騙故茲由英七月一號即華五月廿九日起凡本藥房所製造之各款荷蘭水劑後均轉用各色新款式招牌以免魚目混珠之弊凡賜顧諸認別真偽為荷如有非用各色之新款式招牌及無本藥房之商標為記者必是贗鼎無疑也本藥房之水鑄均有商標異常幸察焉此佈
英一千九百零五年 七月六號 屈臣氏大藥房謹啓

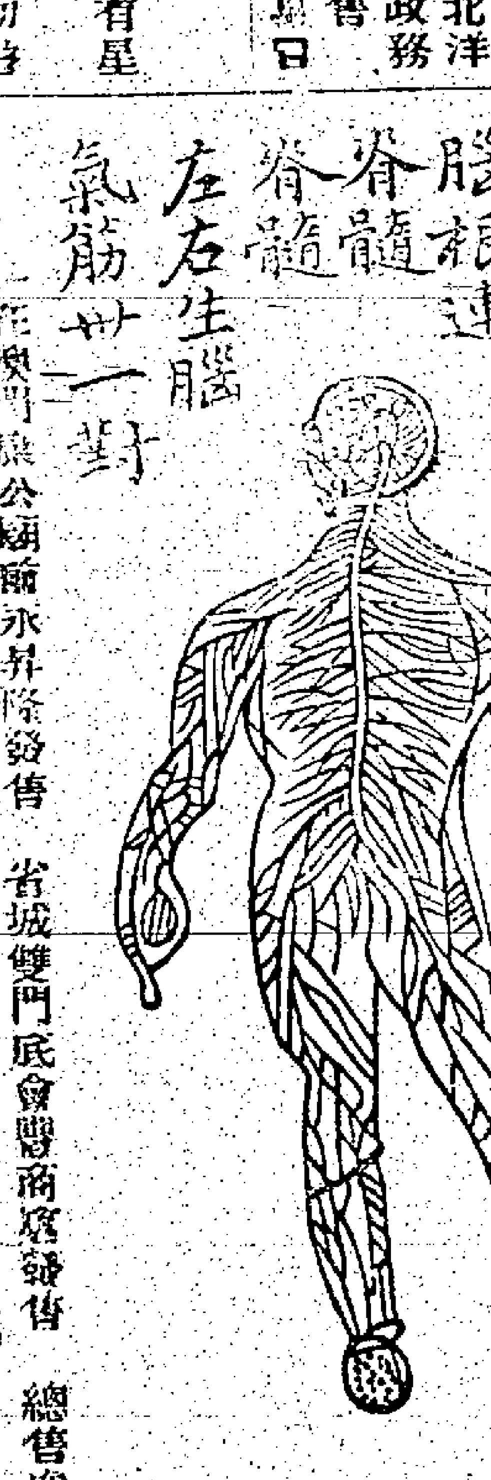
管業須知

啓者本港連年患疫潔例綦嚴防疫章程日新月異緣為居民衛生起見故不得不然也所慮者我華人新例未諳是以一切間格無不動手輒錯門徑茫然甚至有更改數回猶未合例者人咸苦之茲欲利便居民特為刊登日報凡屬港內之屋宇樓房裝修間格等或欲自行改造或奉潔局暨論及工務司札令即要更正者請隨時到本寫字樓與黃麗生面商務必滙情相告俾合新章無論費時久暫概不取值惟同須畫則者取值格外從廉仍候工務司批准始行作實否則分文不取以昭公允此佈
皇后大道中門牌第三十五號弍樓
光緒卅一年 六月十九日 畫則師希士倫謹啓

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家泉之別
裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別泉
藥石尤勝
治食滯法 早空心熱服此飲半大水杯
治酒風脚法 發後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯
治心燒或腹內風法 早空心或睡前服此飲一大水杯
治皮膚有疾法 早空心或睡前服此飲一大水杯
價目謹列 每箱四十八大樽價銀九員 每打十二樽價銀二員五毫
一千九百零五年 五月 廿六號
寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

大柴發客

依…計…則…大臣審定准予版權又於本年六月八號在香港華民政務司存案(每部價銀三元半) 在百步梯京華寄售
光緒三十一年 六月 初五日
啓者蘇杭街門牌一百一十四號人寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜 貴客光顧請移 玉步
乙巳年 五月初五日 蘇杭街寶彰內伍煒初啓



在澳門…公廟…永昇隆發售 省城雙門底會豐商號發售 總售處香港永樂街瑞昌疋頭號

腦之…也…腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法經己多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣
價目列下
八両大罇每罇式員 每打二十元
四両罇每罇一元二五 每打十二員

印列山

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

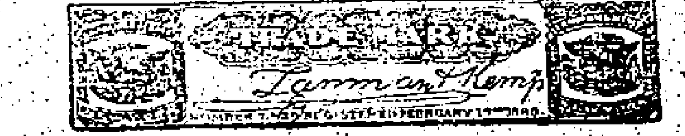
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

徵嬰添丁丸　舒筋活絡丸　安胎保產丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　參茸健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　保心補腎丸　參茸坤順丸　烏雞寧坤丸　產後烏金丸　參茸三多丸　跌打黎洞丸　藿香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

十全大補鐵精丸　發四夫對唔藥丸　發熱頭痛作嘔丸　化痰止咳痰飲丸　花柳滌毒丸　順氣化痰丸　壯陽腎固丸　固本寧神丸　白濁固精丸　婦科調經丸　靈效清瘀丸　小兒疳積肚痛丸　五疳丸　提身丸　困倦丸　臭狐藥丸　補氣補血藥丸　烟藥丸　酒風腳丸　清涼瀉丸

精製雞眼藥水　清香洗牙藥水　小兒藥水　眼藥水　癧藥水　生髮香水　牙痛藥水　安藥水　臉藥水　小兒白髮靈藥水　週身蜂起濕熱藥水　貓狗獸咬傷藥水　魚口各種藥水　除皮藥水　回頸各症藥水　癬皮膚濕熱藥水

提防假冒



敬啟者奴約林文烟付流梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馨香其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅述茲查有無恥之徒假以假貨冒冲故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾　諸君有所分辨免假凡買者貨宜向吻喵士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水祇係省港吻喵士洋行代理餘無別家　新知之

英一千九百零五年　五月　十九號　告白

三井洋行
明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啟

遷行告白

啟者本公司遷徙必打街阿士路文臣(HOTEL MANSION)四樓即布吻碼頭對面新行如蒙　賜顧請到本行面商或到上環皇后大道門牌三百廿一號本公司分局亦可此佈

一千九百零五年七月廿九號　金孖素於仁燕梳公司啟

萬福樂

本號新到天下第一家打磨桶蓋上等皮衣夾別款各色花絨布花緞夾衣褲鈕鐵光斗傢金鍍有福州漆器等件上等玻璃器洋貨俱私價格相宜　官商照顧請移玉步　舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　六月　二十日　主人告白

澳門西洋銀行有揭出

啟者本總銀行設在西洋理斯波柯京都實備資本銀拾弍兆萬盤士現分設在澳門南灣總督衙門左鄰專做按揭生意如　貴客有貴重物業或有殷實字號担保欲揭銀者請移玉至本行辦理與買辦葉幹周面商便妥或至下環昆泰魚欄與葉瑞初面議均合此佈

一千九百零五年　七月十七號　西洋銀行總理人高士打謹啟

薄荷冰發行

玻璃盒裝

本號特由外國辦來上等驅風避疫薄荷冰發行大號每打銀四員正　中號每打銀弍員五毫　細號每打銀壹員弍毫正　貴買價銀額外相宜諸　君賜顧請到香港中環街市對面均泰洋貨舖面議或到本號亦可

大減價照上列之價九折寸

香港中環關桂坊十八號　粵東省城大新街廟前約　廣生號啟

新船廣告

本洋行擬派新快輪船名大嚤陀常川往來香港雷州府州灣加行貨客前往海南此船有政府牌照能保頭等燕梳客位寬潤搭客二十人官艙客壹千人全船安設電燈食水豐足貯有沙漏濾隔滴水船上司舟伙長司機俱用洋人領有執照者定期七月初三日開行本公司設有接載依期到附貨各號接取貨客望為賜顧至於客位貨腳格外相宜請至都爹利街第一間右手便二樓本公司面議

一千九百零五年　七月廿七號　摩素洋行啟

承與壯命貴重物業出投告白

啟者茲有貴重物業坐落香港域多利界內卑利街柯威士頓台門牌第四號準于英一千九百零五年八月十五號即華歷本年七月十五日禮拜二下午三點鐘在該物業處出投此業係座落在香港域多利界內地段第一千零八十六號內分之地段現在土館註冊名為內地段第一千零八十六號內分剩餘份并昔陸共有二千七百九十七方尺連該地上蓋有屋壹間即名柯威士頓台門牌第四號該業現有前在皇家處領出管業年期九百九十九年未滿之餘期投得者須照皇家地紙每年納應分之地稅及遵照該皇家地紙內所載章程管業　如欲知詳細者請問大道中門牌第五十二號二樓利馬打律師或柏當人攬勿君便知　二十七

典主律師利馬打啟

英一千九百零五年八月二號

遺失銀單

敬者茲本年三月十一日氏有銀壹千員付與乍畏街南興走頭店此單未知何日何時遺失該單乃係寫秋月女史名字刻印經向南興號報明幸蒙南興號即將本息如數交還氏親手收回並有華章號收銀圖章給部存據此單倘有別人拾得是為廢紙特此聲明

乙巳年七月初三日　寓乍畏街華章內秋月女史告白

尋工

啟者弟欲尋工無處可見如有富商洋行貨倉舖店有請管店看貨倉與及收不帖式交收銀兩之職但有合意者即求付字往信館轉交大香館對面九如五號聚源四樓弟收便是面言後銀不拘多少如意面言看舖店担保欲知股實來歷面言請祈訪知未晚也

光緒卅一年七月初三日　弟黄海田謹啟

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒在火加辣打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名火酒波梳上有益良飲也常用此飲料者善醫酒風腳食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列

每打大樽價銀壹員七毫

每打小樽價銀壹員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別舒藥石光勝

治食滯法　早空心熱服此飲一大水杯

治風腳法　發後半句鐘服此飲半杯

治心燒法　食後半句鐘服此飲半杯

治酒風法　早空心或睡前服此飲一大水杯

治皮膚疾法　早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列

每箱四十八大樽價銀九員

每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

失股票

啟者弟付股做大成造紙公司內勸記名號五份係由第二千一百五十六號至二千一百六十號其股票失去祇存息摺曾對該公司掛號今登告白向該公司從新出過新股票為憑日後如有檢出作為廢紙此佈

光緒卅一年　六月廿九日　方善亭勸記謹啟

梁和機器新書出售

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新書經驗諸機算機器數目其奧妙之處詳解明晰無論大小機器依法計算則各套汽機亦盡瀾算無遺經商部堂官及北洋大臣審定准予版權又於本年六月八號在香港華民政務司存案（每部價銀三元半）在百步梯京華寄售

光緒三十一年　六月　初五日

大柴發客

啟者蘇杭街門牌一百一十四號八寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜　貴客光顧請移　玉步

乙巳年　五月初五日　蘇杭街寶彰內伍煒初啟

艾羅醫生補腦汁廣告

在澳門泉公廟前永昇隆發售　省城雙門底會醫商客發售　總售處香港永樂街瑞昌疋頭號

腦為一身之主其腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體賴腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬澀滑及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必患癡之證也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法經已多年製成此汁百試百驗非尋常補劑可比也

價銀列下

八兩大罇每罇弍員　每打二十元

四兩罇每罇一元二五　每打十二員

萬應化毒膠

此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不澀凡毒必解有益真元能解遠年近日毒火筋骨拘攣雜症無病服之可保平安無論男女老幼均能服之並治五淋等症均能立刻見功並無痛苦並能補陰壯陽之功又能開胃提神實為特別之第一藥也

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

廣和堂創製台灣各症藥

本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路門牌壹百九十九號近中環水車館　監製人吳鑑清啓

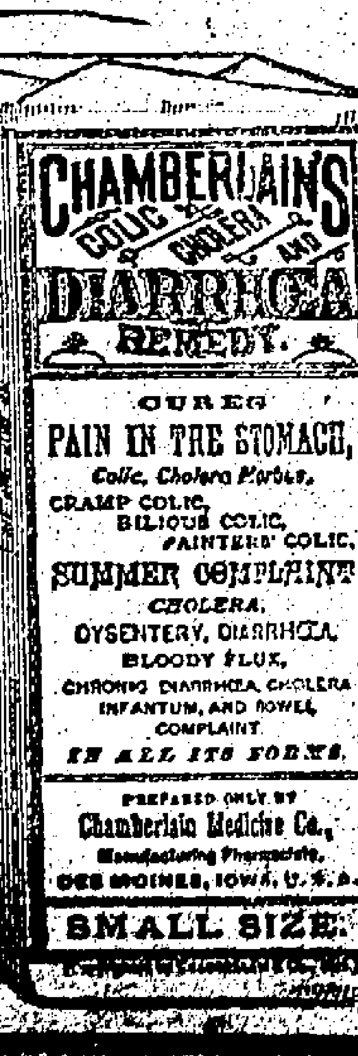
臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北寶備資本銀五百萬圓今分枝本港日本郵通商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫乳白魚肝油侯部肺部血液骨髓各病

會伯廉



洋商在中國貿易固應照約保護華商均屬子民尤應加以體恤不得稍有偏倚并不得多方苛派以昭平允而免向隅所有請旨通飭保商緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏

前者王丹揆參議至港港商宴之康樂酒樓席上某君語及商家困做情形王參議答以曾經商部纔斯入奏茲由參議抄錄寄示謹登報章以供衆覽（本館附誌）

羊城日聞

○抵制官防滋擾　美禁華工各行商人集議抵制定由七月初一日起不用美貨情形極爲踴躍茲聞有小販等在西

兩云（北京訪事專函）

○曹撫台不以禮待樊增祥　藩司樊增祥素以頑固專權聞前升允撫陝時一切政權惟樊命是聽故樊頗有飛揚跋扈之勢新撫曹鴻勛早不喜其所爲而樊不之覺仍以平日待升允之手段待曹撫而曹撫之待樊則下吏不如也曹撫初到任時樊往謁同投刺者有臬司某曹傳命曰請臬臺擋藩台駕如斯者數次後因公請見甫入座樊乃昂然而吸鼻煙甫從懷中出其鼻烟匣曹撫命請茶司事者即高聲朗呼曰送客樊乃倉皇措與而去

○兩宮欲再保送留學生　兩宮於考試留學生錄用之後

林院升途更窄也六部司官之差使資格在商者又極力運動添設云

○陸軍學生將入聯隊　日本前以戰事方殷凡敬武學校中國肄業學生概不得即入聯隊茲以和局業經開議戰事將次竣事所有應行升入聯隊學生准於秋間一律入隊以免曠廢學年

○鐵良何能　近聞政府之意欲以岑春萱調補兩江李經羲升授兩廣旋經某大臣密奏謂岑督勛辦桂匪雖已平定而辦防鎭撫之事甚多遽易生手恐於地方有碍兩宮覽奏

製造局中之總機器師爲公司中之指揮倡辦其事者爲法人羅奧路聞已向俄國求准此事

○條陳變通選官辦法　某侍御具摺條陳外省道府各缺大半爲京官所選以致外省人才擁擠異常雖已奉有特旨而各省人員亦補缺無期擬請量爲變通所有京外補選均須各得其半以昭大公云聞已交吏部議奏矣

○川省剿匪　成都七月二十六日函云叙州府屏山縣屬洞壩方拳匪起事

○法國歡迎遊歷大員　中國政府簡派大員出洋考察政治之諭既下法國公使即赴頤和園拜會慶親王次日該使及德英美等國公使又均先後至外務部訪問聲言此次貴國皇上所降諭旨簡派大員前往東西各國考察政治合有變法自强文字極有精神各本國政府均極贊成皆當歡迎優遇云並詢此次簡派大員出洋考察何以未經正式照會駐京各國公使

港事要聞

○嚴罰山票　總巡漢臣帶同差人入大道中第八十號寶珍映相店拘獲陳麗生搜出山票甚夥又登樓見陳資陳福兩人正在給印山票遂並拘之衆差出門時見馬科方入門擬其身亦有山票一束遂四人拘之於案皆自認不諱判首犯罰銀二百五十元二三犯每五十元第四犯則二十元

○洋烟新案　一華人被控有烟皮五十磅未領有公司准照此烟皮值銀三百元公司命人化驗得中含乾烟二成五烟水三成馬粉三分餘被告請江升律師代辯判禮拜五審訊准具保銀一千元在外候審此等案乃本港僅見者也

○非洲華工回港　載運華工往南非洲之煙地威輪船初二日由非洲打寄埠抵港頭等搭客西人七名二等搭客華人一百十四名大艙搭客華工九百四十七名由非洲回華之工人以此次爲最多其何因而返國者尚未探悉查途大斃命者十二名聞將載回之工人僱暫居荔枝角處

○梟案　黃昌代黃鏖波報窮一案初三日經臬憲提訊日前和記行金豐裕兩店欠麗豐銀號三千員五千員兩欵曾被福安公司所封今報窮官稟請臬憲將該項銀兩繳同蓋因福安公司未妥辦所封該欵事務之先報窮官曾由律師預早有信通知報窮之事報窮官請普樂律師稟明花案而福安公司所請之哥道立律師曾拒報窮官所稟兩造律師將此案辯駁後臬憲批判謂據福安公司律師所稱該欵按例交出之後須有別人應得其欵者亦不能取回等語該律師所言甚是惟現在報窮官稟請乃按照本港報窮則例而辦本司官以報窮官所請繳回該欵以均攤各債主爲是當照此批判其稟費并令從報窮人産業內支出除普樂律師請官判福安公司繳交稟費又謂若此稟費由報窮人産業出支則有不利於各債主云臬憲不允○黃浩晋報窮一案豈利孖打律師官批准接收銀兩事宜經已允准計欠項共有一萬七千三百二十三員○鄧佐朝報窮一案巴勞律師代報窮人入稟該律師稱陸賈律師曾有入稟因陸賈律師不爲之代辦今故代欠債人報窮茲各債主請結志律師辦事結志律師謂鴉片公司前請陸律師入稟經臬憲批准臬憲曰不能兩人入稟代一欠債人報窮陸賈律師稱律師係首次入稟之人今不解巴勞律師何以再入稟巴勞律師稱余本是欠債人之友所請故往獄中面見其人時未聞他有言及已經報窮一語遂爲之入稟耳臬憲曰然則汝不知已有人代辦耶巴律師答曰否臬憲曰今有兩律師代一欠債人入稟殊屬不合汝等須要調停妥當遂將案押候○西婦丞路寄居加路頓客店某家失去首飾若干今控該客店之東主林津賠補三百九十一員一案初三日經臬署提訊原告請比威士律師被告請結志律師西婦丞路供稱氏於四月七日寄宿於加路頓客店至七月二十四號止於六月二十三號時因首飾箱未曾鎖閉故失去各物該客店書記供稱本客店中已有字標貼凡客人有貴重物件當交店內代爲收藏字樣於是官判被告得直以疏忽之咎在此西婦也

○虞兌秋代蔡仲驪報窮　一案狄臣律師稟請批准報窮而於七月廿八號債主以首次叙會定將欠債人報窮惟彼已先行透去報窮官稟請出票拘拿臬憲於兩禮拜允准○馬煙南代易榮報窮一案報窮官富衆查問易榮供云是芳蘭煙店東人只與李振三合股並無別人除所列出之外並無別的産業其欠債主銀六萬八千五百六十七元部內街賬一千六百六十四員又云曾爲寶蓬萊之股東股本五百元報窮官請着欠債人再將詳細列出陸賈律師代債主二十五人到堂審問欠債人答云港外有人尚欠我銀除部內之街賬一千六百六十四元外港外尚有銀五千元六月時曾買貨寄往別處已經收銀清還別欵惟不將銀交此貨價陸賈律師對堂上曰眼見此人接外人貨置代買貨物將所取之銀償還別欵料歷年皆如此辦法矣欠債人答夏俟氏律師之閣曰店中生意我占股本銀七千兩別股則占二千五百兩現目全爲自己之生意陸賈律師請將欠債人拘禁臬憲准之

○府案　前報荷里活道二百三十七號黃祥飛被控所沽牛乳有水八成之三有干食物例則又控其家有機器能使牛乳與水和勻被告延馬士打律師又傳訊李裕據稱與被告相識時到其店坐談該店有字樣標貼門前謂雪牛奶未書新鮮牛奶官判被告釋放以其標字書明而往購之人業已知之是以不當控告○有童子在油蔴地當路開攤花會賭博大聲將花會字呼叫殊干例禁判罰三十元

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦八月二號特電言俄國軍機署各大臣不日細查設立國院之策聞軍機署須要聚議數次云○英爵紳羅弼士赴某處譔欲在席間言及倘遇戰事則現在如何籌備歷歷言之又迭次言及英國陸軍未能籌備又將陸軍武弁之欠缺歷歷指出此論甚是要著并言英國將來若受他人之禍實是若輩無愛國心也

○勞打電音　八月一號電云俄皇今日酌議係設立憲政策末次之舉料必無甚更改十月一號選議員十一月一號闢門聚議雖仍是私議惟准報館人到聽○俄議和大臣勞仙已見美總統與羅總統商定地威議和大臣之禮○駐柏林訪事電云德外務不悅德報論及英艦到波羅的海事若英艦到時該照常招呼煤炭糧食等物○俄總師連尼威治電奏俄皇駁折報紙有言俄軍被日軍圍困一事實是烏有之談又云日軍迭次欲困之第未能奏效又云現將海參威居民遷徙往卑剌高威士天

○南清電音　日本東京八月一號電云俄降將羅志士溫士奇昨日初離病榻雖在對馬戰時受傷之創已愈惟仍有足疾膝蓋疼痛不良於行（按羅志士溫士奇因傷臥床已有兩月最重者是首上一傷在佐世保水軍醫院痊愈甚速讚美日醫調理外科之能不絶於口）○又電云華盛頓報謂俄國議和大臣之權無可指摘（按各國皆疑俄議和大臣所奉之權恐有未足今觀此電乃知其有全權可便和局易成）○又電云俄京那乎廉也報謂德俄兩皇在芬蘭相見時德皇力勸俄皇續戰○柏靈一號電云各國再寄信與土耳其言辦理馬士富尼亞財政事○又電云土耳其之記刋地城循行軍政（按此殊公因居民欲與希臘相合而發）○又電云德皇到高邊見時該處欵接極隆將駐至八月二號

上諭電傳

○二十日奉　上諭鐵良差缺較煩着開去正藍旗滿洲副都統欽此○同日奉　旨英慈着調補正藍旗滿洲副都統所遺滿州副都統着文瑞調補歸化城副都統着恭壽補授欽此○同日奉　旨慶恕着賞給副都統銜作爲西寗辦事大臣照例馳驛前往欽此○同日奉　旨庫倫辦事大臣着延祉調補欽此

○廿六日奉　上諭署兵部左侍郎徐世昌著加恩在紫禁城騎馬欽此

○七月初一日　召見軍機端方○奉　上諭甘肅甯夏階道員缺著賀元彝調補張鐸著補授四川川東道欽此

○初二日奉　上諭四川叙州府知府員缺著劉傳福補授欽此

告白

啓者皇后大道中門牌弍百八十弍號榮華金銀首飾生意倘有担保按揭銀両等項必要經由總司理人李慶堂簽字爲憑如無總司理人簽字一槪與本店無涉特字聲明以免後論勿謂言之不先也

光緒卅一年　七月初四日　一卅七

榮華金銀首飾店啓

退股告白

啓者澳門康公廟前門牌拾四號諫源炮竹生意原係弟等仝做今因志圖別業愿將正舖楼房火藥牌舖底傢私貨物頂與永福堂承受訂期七月十五日交易嗣頂之後任從永福堂加多隆記二字開張日後生意盈虧不干弟等之事此佈

光緒卅一年　七月初四日　三卅七

黃麗庭　黃有餘堂　李旭軒　朱祝宸
諫源號黃善之　謝慶堂　冼敦本堂　朱若泉
黃進廣　譚履端　冼五湜堂　朱英記
羅敬修　朱竹銘　朱積誠堂　仝啓

聲明告白

啓者何氏因兒子多衆尚有未及歲者防有人唆擺故特行佈告凡有按揭銀口經手等事必須要氏簽字方爲作實否則自誤先此聲明以免後論

乙巳年　七月　初四日　四廿七

蔡存善堂何氏謹啓

承頂告白

啓者澳門康公廟前門牌拾四號諫源炮竹生意緣係黃麗廷黃善之黃進廣謝慶堂譚履端羅敬修黃有餘堂李旭軒朱英記朱竹銘朱祝宸朱若泉朱積誠堂冼敦本堂冼五湜堂仝做今因志圖別業愿將正舖楼房火藥牌舖底傢私貨物全盤頂與永福堂承受訂期七月十五日交易如日前黃麗庭名下有欠到各號貨揭借等項祈于早日與他理明如過期乃係自悞但承頂之後仍用回諫源字號加多隆記二字開張至于諫源日前欠到各號貨項揭項附項俱歸舊人支理與承受人無干日後生意興隆亦與舊人無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年　七月　初四日　二卅七

永福堂謹啓

退股告白

啓者香港下環其昌映相生意原日黃滙祥鄧吉雲鄧肇初温藻卿俱占有股份今黃滙祥鄧吉雲鄧肇初三人愿將名下之股份經于乙巳年二月廿一日頂與股內人温藻卿承受自後其昌生意盈虧與及會項按揭担保等事均與弟等無涉特此聲明以免後論此佈

乙巳年　七月初四日　退股人黃滙祥　鄧吉雲　鄧肇初　謹白

吉舖招租

德輔道西第一百七十二號　全間
德輔道西第一百五十三號　全間
乍畏街第八十二號　全間
請問上環鱗趾里四號紹昌燕梳分局知租

光緒卅一年　七月　初四日　張肇田謹啓

普濟輪船有限公司叙會告白

啓者本公司定期七月初四日正午十二點鐘在德輔道中門牌四十八號弍樓寫字樓額外叙會届期敬請　各總理值理及有股諸君賁臨幸勿　吝玉是所拜禱

光緒卅一年　六月十九日　總司理人　曾兆榮　劉樹棠　謹啓

眞參有神

余之姪婦産後有病寒熱往來委痛一朔全身浮腫飲食不下至于沉重醫藥無功人言同豐店寄售眞參百病統治故購得二兩連服十日稍爲飲食漸進再服三兩厥病如失快作平人意外前天夜半兩次吐瀉核症繼生夜已深矣邀醫無路着黃遑忙之際忽思眞參數枝餘在箱中故即刻嚼下三錢矣仍爲着睡至朝始起少有病態如此眞參果是仙藥有此等病者一試用必知余言無錯矣　南海羅松藩敬

光緒卅一年　七月　初三日　八廿七

有銀出揭

諸君如有殷實物業欲按揭銀両者請至皇后大道中五十二號門牌二樓與高露雲廷侶氏面商便妥利息格外相宜此佈

一仟九佰零伍年　八月　二號　一廿七

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表金鍊
閣表千里鏡花旗鍊
梳拿嚟嘎鍊

老舖黃愼堂

聲明假冒　扶元搜毒藥膠

秘製　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不寫不隊開胃扶元解毒得法歷數十年專門名家久爲中西紳商公認近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或略改名目單紙貨式蒙溷射利似藥騙人祈細認黃愼堂老字號無誤老舖在廣東佛山北勝街　分舖二在省城打銅街北堂　一在香港上環大馬路　一在上海英界五馬路　開設共四家字號無別舖

代論

商部奏陳商家困敝情形摺

商部奏爲請旨通飭力行保商之政以順商情恭摺仰祈聖鑒事竊維泰西諸邦以商戰立國其優待本國商民無不予以應得之利益保護煦育俾遂其生至於貿易盛衰之故與夫貨物出入盈虛消長之原亦無不隨時體察偶有不便於商民致妨其生業者必爲設法以輔翼之維持之其大要務在剗不平者而便之平此其商務所以蒸蒸日上也中國自互市以來素嘗不欲彷行其法徒以洋商應享利益載在約內遇有不平之事領事官即爲伸理而華商勢微力弱其氣既不足以相聚且平日與官場隔絕其情又不足以相孚於是不肖官吏遂至專用壓力牽掣抑勒種種不平之弊商民有身受艱苦而不能言不敢言者敬爲我皇太后皇上詳晰陳之查洋商販運土貨祇在海關完納子口半稅領有三聯報單沿途呈驗無論遠近概不重徵而華商運貨出口則逢關納稅遇卡抽釐其所抽納之款已較洋商所完子口稅爲多迺關吏卡員於照章應納厘外恒多分外之需索如此畸重畸輕土貨出口安能望有起色其不平者一也運貨之宜務在迅速往往有一日之差旦夕之殊而貨價之漲落以倍徙者邇來內港行輪運貨業經暢行無阻各處關卡委員遇掛洋旗之商船照章速驗放行遇無洋旗之商船即不免留難需索甚至今日不驗候至明日明日不驗候至後日至於民船划艇更復任意欺凌華商隱受虧損而無如之何此其不平者二也商人經營懋遷良非易易偶有倒欠涉訟情事自應速爲理直乃近來外省地方官於洋商詞訟尚不至稽延時日而於華商涉訟往往積壓甚遲或居爲奇貨苛索侵漁無所不至此其不平者三也凡茲數端華商每以相形而見絀由是洋商中之桀黠者遂得行其招徠誆騙之計浸而久之華商亦且冒洋籍掛洋旗所沾之利息洋商安坐而均分之是使華人之資財半股創於洋商之手而地方官吏且目之曰奸商夫以華冒洋誠可謂之奸商矣曾亦思爲淵驅魚有養民之責者固不能不分任其咎也臣等忝膺簡命綜理商政夙夜兢兢思有以仰副聖明軫念商民之至意竊維保商之政不一而其窾要在辦事之務得其平惟是向來官商隔閡積習已深非嚴行整頓不足以資挽救應請明降諭旨飭下各直省將軍督撫通飭各該處地方官嗣後華商販運貨物經過水陸關卡務須一律迅速查驗放行不准稍有留難需索至商人詞訟等事亦應速爲理直毋得稽延時日藉端索賄倘或仍蹈故轍有礙商情應准商民向地方官處告發或逕向臣部控訴一經查察得實則行從嚴恭辦總之洋商在中國貿易固應照約保護華商均屬子民尤應加以體恤不得稍有偏倚并不得多方苛派以昭平允而免向隅所有請旨通飭保商緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏

前者王丹揆參議至滿港商宴之康樂酒樓席上某君語及商家困敝情形王參議答以曾經商部縷晰入奏茲由參議抄錄寄示謹登報章以供衆覽（本館附誌）

羊城日聞

○抵制官防滋擾　美禁華工各行商人集議抵制定由七月初一日起不用美貨情形極爲踴躍茲聞有小販等在西關欄賣花旗雪花適某甲數人道經其地遂藉端指其違例仍售花貨並將錢銀搶取併所有玻璃杯盞等物毀擲於地而去中祇徒呼荷荷莫敢與爭然此又恐長無賴之刁風也

○履勘潮汕鐵路　潮汕鐵路經沈觀察會同王參議履勘後現復諭飭海陽縣逐段查勘以資妥辦胡大令奉諭即于廿四日帶同書役人等按段勘測矣

○粟述各家不用美貨者　不用美貨省中現已實行茲聞日來有持花旗表餅錫物往長生庫質銀者亦恒多顧忌即交易亦僅給以半價云又廣屬航業中人現在集議以各江輪拖其小輪多租自洋人公司保無有美商之業茲議無論批期滿否須照拒約公律停租此議各處夫恐鼓掌認可又聞有議欲止用電燈者蓋以省中電燈現俱歸美商承辦也

○省佛又聞地震　初一日下午九打鐘時西關復覺地勢微震然其動甚輕靜坐者方覺又佛山亦於同時地震洋燈窗門丁當作响瞬息始定

○城北幸准禁賭　城北一帶自設番攤之後刼竊頻聞查此段經費不過百餘金何以坊人屢稟禁止而均未准致日前刧及流花橋勇廠未始非賭博使然茲聞有司以此地爲北路要衝除添設防守外一律禁賭博矣

○妄拿尙無搜搶　河南坤六二綵店伴盧溶之被南鄉勇妄拿搜掠喊經坊衆一併扣留交汛解案審辦等情迭登于報現經番禺縣提勇目張林及同伴四名激訊據稱是日恐綫人楊元引到北帝廟前謂將雞家村賭拿之匪蘇忠訪一名捉獲時適過盧忙走畧其形迹可疑是以並執旋經汛弁在約廟當衆查搜各勇身畔並無贓物乃質於盧初尙堅稱失去銀紙十張合七百五十元問官擬供以勇等可惡應當按法懲辦惟須具明甘結如盧外富照例按治並詢所失銀紙係某號銀行由何店而收細詰之下盧既不具結語亦支吾縣令洞燭飾詞誣揑謂本應責懲姑寬判交差看候保東勇等則交營領回

中外新聞

○疑小軍機洩漏要事　現時京津日報共有六家燕都報爲俄人所開刻毀議論而時事之確而要者則以北京報自屈一指近日各報由軍機呈進內廷太后親自看閱一日忽面諭樞臣云某報消息太靈通必有小軍機洩漏各事遂另建密室數楹爲諸大老會議地小軍機不許擅入因原日議政廳聞後有窗外人可以竊聽也（北京訪事專函）

○貝子飲助報館　北京報爲商會臣方伯（其亨）所創設主筆延南海朱季鐵茂才暨禺沈罪閒孝廉朱沈兩君皆博極群書深明時局者也聞振貝子每月慨然助該報二百兩云（北京訪事專函）

○曹撫台不以禮待樊增祥　藩司樊增祥素以頑固專權聞前升允撫陝時一切政權惟樊命是聽故樊頗有飛揚跋扈之勢新撫曹鴻勛早不直其所爲而樊不之覺仍以平日待升允之手段待曹撫而曹撫之待樊則下吏不如也曹撫初到任時樊往謁同投刺者有臬司某曹傳命曰請臬臺稽藩台獨如斯者數次後因公請見甫入座樊乃昂然而吸鼻煙曹從懷中出其鼻烟匣曹撫命請茶司事者即高聲朗呼曰送客樊乃倉皇捕與而去

○兩宮欲再保送留學生　兩宮於考試留學生錄用之後又諭外部大臣咨行駐紮各國欽使再行詳查留學生中有品行端正志趣嚮上實有專門學者隨時奏保考試以便分辦各省應辦新政六月十一日召見那尙書時亦嘗提及此事聞外部已於十五日通咨駐英法德美日俄奧比高麗欽使矣又聞樞臣咨令各國欽使及各省督撫將軍將如何變法自強之道各抒所見詳細摺奏以備採擇施行

○史念祖得張督之力　探得湖北差遣道台史念祖此次蒙恩破格錄用實係張宮保專摺密保亦趙次帥運動之力

○張那兩大員本擬游歷各國事　此次欽派大員游歷各國本由直督袁宮保所請原議每國二人同往因經費浩大是以酌減人數本擬派那尙書張尙書兩往那尙書以母老辭張尙書則上意以戶部整頓需人故又中止也

○論斥張督保薦私人　鄂督張之洞奏保張彪曉暢機務才可大用政府電詢張督謂外間指張爲該督私人平日聲名劣惡此次保薦未免迹近徇庇究竟張彪有無攬權劣迹即據實電復免致有損聲名

○川省請開實官捐　川督錫制軍因爐邊用兵糧運艱難軍需浩大部庫萬分支絀初六司庫已發銀三十餘萬繼此者時日孔長無計搜羅擬援奉天廣西之例開辦實官捐備邊需電飭諸司議奏正佐各官應分缺先開等項花樣三班分指之類均照例銀八成核算請獎遇缺先花樣照十成核算如獎銜封與貢監者方照四成核算所有應准收捐條款恐按歷年等省辦理以一年爲限業經奏奉硃批交部議矣

○小田切爲北京正金銀行總理　據日本寄來之報知前駐滬日本總領事小田切君已辭總領事將爲北京正金銀行總理人

○電催保舉賢才　政府前有赶寄各省督撫令其舉薦賢才以資委用乃各督撫久未具覆故日前又有電催各省督謂所降諭旨保薦賢才久未覆豈眞賢才之難得耶亦由該督撫不能認眞考察耳急宜搜求奐後保薦上聞無負朝廷厚望

○海州王牧因開罪德人撤任　署海州直隸州王耀齋直刺瞳前以輕率稟報德人至海州登岸樹旗鳴砲一事爲江督嚴詞申斥并記大過一次茲因德人仍嘖有繁言日昨經玉帥諭飭藩司即行撤任爲不能愼辦交涉者戒

○徐尙書將入軍機　北京函云徐菊人軍機奉派出洋所遺軍機兩宮擬於鐵寶臣張冶秋兩尙書中擇其一人

○抵制必得之效果　紐約商務報云美國禁華工入境虐待上等華人因而華人憤恨不銷美貨美國商人恐失商務利權詭見疑總統恐將苛例撤去以維大局云

○翰林院阻設六部丞參　各部添設丞參事現在又暫擱起聞翰林院開坊諸人均極力運動不設以既設丞參則翰林院升途更窄也六部司官之遷徙資格在前者又極力運動添設云

○陸軍學生將入聯隊　日本前以戰事方殷凡敬武學校中國專業學生概不得即入聯隊茲以和局業經開議戰事將次竣事所有應行升入聯隊學生准於秋間一律入隊以免曠廢學年

○鐵良何能　近聞政府之意欲以岑春萱調補兩江李經羲升授兩廣旋經某大臣密奏謂岑督勤辦桂匪雖已平定而善防鎮撫之事甚多遽易生手恐於地方有碍兩宮覽奏深以爲然故此說以之中止日前某邸奏稱鐵良曾在江南北各處詳細調查一切情形均一熟悉若予以兩江一缺則於兵政財政等事可以措置裕如

○盛宣懷上摺回贖粵漢鐵路條陳　粵漢鐵路自奉旨著商部會同北洋大臣切實籌辦盛大臣乃思得一策謂此路與洋商合辦所用各項人員暨各項帳冊均在洋人掌握未免易於稽查惟鉅款難籌不得不暫借洋款認彼利息分年償還收回路權以免牽制因與某國商人一再磋商擬借銀若干萬磅爲贖金路之費俟將此路贖回所有在事華洋各員及各項帳冊悉歸中國專派大員管理外人不得稍涉干預日前已繕摺片奏聞奉硃批交外務商部議奏矣

○儲君東來　聞說英德兩儲君不日來遊日本東京如和議早成則英儲君夫婦必在日本多住幾時

○新出迷藥　近毒出迷藥一種是由日本所產之樹製煉而得名曰十哥波英美用法只須刺少入皮膚內可使受者濃睡八九句鐘之久凡迷藥中以此種爲最得用後並無不安之處

○膠州建壘　美報傳說云據柏林電音謂德廷已發諭着建造膠州灣炮台以該處總督率工程師五人經理其事其炮台之形狀與用款之多少則秘而不宣

○胡不改裝　日本大坂每日新聞云中國政府出示謂由十月一號起凡入口之貨如不編號數者如再復出口則不能領回所上之稅且須以罰款云云日本辦出口之商家因此甚爲不服請外務部迫中國將此示妥改免碍日本商務日貨不問編號數且綿紗之類更難因其裝束有兩種一依西法可以刷標號數一是日本土法只以乾草包裹不能刷標如何能編上號數即或勉強行之一經搬運容易脫落凡日本之貨曾以乾草包裝者多斷不能遵依此新例云

○行程迅速　日本郵船公司代理大北公司之輪船晃凡梳打載日本議和大臣於七月十九號八點半鐘由橫濱啓行程期十一日零二十三點鐘便抵砵崙先其行程之迅速前此所未有大北鐵路公司主席親往迎接並特備上等火車加以裝飾送日本大臣往華盛頓云

○議新友約　有消息靈通之人云現英日友約商議更續其中所議則爲逾料無非是攻守保衛之友約且不特極東且遠至西亞中與印度亦包括在內

○路通亞美　昔人有作由倫敦附火車往美洲之想又有人想鑿通英法交界之多化海峽地道以通火車然此皆非非之想不意今日竟有其事矣太平洋極北亞美兩洲相對之處有峽名巴陵是太平洋海最狹之處現有公司開辦議在此峽底鑿通地道以行火車可由烏約經西伯里亞一路直達法京計需欵項二百五十兆至三百兆磅一聞拿打之人爲之踏勘測量經已取道往亞剌士加在該地利省火車製造局中之總機器師爲公司中之指揮倡舉其事者爲法人羅車路聞已向俄國求准此事

○條陳變通選官辦法　某侍御具摺條陳外省道府各缺大半爲京官所選以致外省人才擁擠異常雖已奉有特旨下而各省人員亦補缺無期擬請量爲變通所有京外補選均須各得其半以昭大公云聞已交吏部議奏矣

○川省拏匪　成都上月二十六日函云叙州府屏山縣境洞地方拏獲匪首事

○法國歡迎遊歷大員　中國政府簡派大員出洋考察政治之論既下法國公使即赴頤和園拜會慶親王次日該使及德英美等國公使又均先後至外務部訪問聲言此次貴國皇上所降諭旨簡派大員前往東西各國考察政治含有變法自強文字極有精神各本國政府均極贊成皆當歡迎

稱本客店中旦有字標貼凡客入有貲財物件當交店內代爲收藏字樣於是官判被告得直以疎忽之咎在此西婦也

○廣免秋代蔡仲驪報窮一案狄臣律師稟請批准報窮兩於七月廿八號債主以首次叙會定將欠債人報窮准彼已先行逃去報窮官稟請出票拘拿盡於兩禀皆允准○馬煙南代易榮報窮一案報窮官當衆查問易榮供云是芳蘭

利地城殖行軍政（按此舉必因居民欲與希臘相合而發

○又電云德皇到高邊見賊時該處款接極隆將駐至八月二號

上諭電傳

○二十日奉　上諭鐵良着較煩着開去正藍旗滿洲副都統

○同日奉　旨英慈着調補正藍旗滿洲副都統

退股告白

啟者香港下環其昌映相生意原日黃滙祥鄧吉雲鄧擧初溫藻卿俱占有股份今黃滙祥鄧吉雲鄧擧初三人願將名下之股份經于乙巳年二月廿一日頂與股內人溫藻卿承受自後其昌生意盈虧與及會項按揭租保等事均與弟等無涉特此聲明以免後論此佈

乙巳七月初四日　退股人黃滙祥　鄧吉雲　鄧擧初　謹白

告白

啟者文咸街萬和堂生意自癸卯年十月起原係弟等與義和祥之司事人賴珍甫合做癸卯甲辰兩年幷未有結册不料賴珍甫欲退却弟等股份而未有明言今年二月廿九交出甲辰年結斷去銀五千五百餘兩四月廿五又交出是年結册則斷去銀六千八百餘五月廿三日再結一册由夏定律師兩追弟等每欠伊銀一百餘兩似此甲辰一年而每結先後不對且動輙以律師相向弟等與之理論均置之不理六月初十賴珍甫復在華字報告白謂弟等支過股本銀未有交還欲將弟等股本抵塡作爲了結弟等至再萬難再忍不得已於六月十八日請公正人追賴珍甫將癸卯甲辰兩年數部交出當堂清算計癸年實溢銀六百餘兩甲辰實斷銀二千一百餘兩弟等因如此股友勢難合做情愿照公正人判斷將所占之股份退出自是之後萬和堂生意盈虧與弟等無涉至萬和堂目前所欠各號按揭貨借等項概歸承股人支理與弟等無干謹白

光緒卅一年六月廿七日　梁炳然　葉鏡淸　謹啓

告白

啓者文咸東萬和堂參茸生意於光緒廿九年合夥開張梁炳然葉鏡淸各占有股本銀五百元至甲辰年梁葉二位俱支欠銀過多誰[illegible]還各股友嘖有煩言不得已核算數目公認將梁葉二位名下股份抵押証尚不敷是以前日登報聲明只求了事而已今蒙　公親調處婉勸再三又復給梁葉二位工資自愿出店立有退股字據從前交涉一概清妥自應再行聲明嗣後萬和堂生意盈虧與梁炳然葉鏡淸無涉倘梁炳然葉鏡淸有與各號來往賬務亦惟經手是問不干萬和堂之事特此佈聞

光緒卅一年六月廿九日　萬和堂告白

香港德商 波爾文洋行告白

本行在中國口岸專辦出入口貨物至今十有餘年之久以定頭銅鐵洋貨洋紙顏料各等什貨爲大宗向來專辦英俄德法貨物並無開辦美國之貨物今將本行之額外貨款列明于左以便貴商分別購買（計列）

頂好

天公嘜樹膠鞋膠靴
紅妹嘜淸味上等德國啤酒
醉翁嘜頂上靚線襪
德國銀色靚十號廿號卅號油壺

款色太多不能盡錄　貴商購買認本行招牌爲記庶不致悞

一千九百零五年七月廿六號　波爾文洋行啓

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放

最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及波羅的海艦隊在對馬海峽等處劇戰其中水陸戰務共有數十幅又有日本陸軍將校爲俄兵擊傷垂斃掘土瘞埋幸爲華人所見發掘得甦更生繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出出新令閱者爽心豁目茲定期每晚在德輔道中十四號即中市對面大地興演每晚七點鐘一次及九點鐘一次座分男女遇有風雨不演

上等位收銀伍毫　中等位收銀叁毫
三等位收銀壹毫半　童子折半

乙巳年六月廿二日　日本卒光活動寫眞大會啓

德源

專辦映相藥料干片　非林手映快鏡射大　鏡箱金木鏡架發行　代寄各埠實價無欺

要正告白

香港中環擺花街尾第石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張　粵東省城香港德源啓

寶路有限公司

在德輔道　亞力山打行

本公司常有上等絲發綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現錢九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

日夜英文義學改良廣告

本館設教足有十年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不判若兩童哉凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者所早報名茲將暑假後七月初一日復館讀至年底之館費列左

半年日讀九元　半年夜讀六元　每月日讀二元
每月夜讀二員　本館在閣麟街四十四號二樓

光緒卅一年六月十一日　周季驄謹啟

漢強學校開辦廣告

本小學堂分高等尋常兩級其課目分認字解字串字作文修身地理歷史物理英文算學等科特聘熱心教育之士數人專以新法教授務使兒童智識啟發成材捷速以收教育之效果焉學徒之年齡自八九歲至十四五歲爲合格每季收學費七元准七月初十日開學來學者早到掛號爲禱本學校寓上環大馬路百艮藥九店之三四樓由後門永商公司進　電話第四百八十號

乙巳年六月廿六日　漢強學校校長馬秀峯謹白

吉鋪出賃

茲有吉鋪五間全間出賃該鋪光潤光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十七號
石塘咀街第二十八號　和風街貨倉第二號
干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日　義昌堂謹啓

威阿威聖藥

專治婦人一切病症及子宮瘤等疾不用割治之法
館在大馬路上海銀行對面第九號頂樓由早晨十點鐘至四點鐘止

一千九百零五年七月廿六號　末思士威謹白

東新號廣告

啟者小號裝運貨物開張歷廿餘年分枝香港上海杭州甯波其餘並無分枝一向安富蒙各客相信今有人運冒小號貨誠恐被其所悞特此聲明

乙巳年六月廿四日　粵省西榮巷東新號　孔芳祉　黎福田　黎吉士　仝啓

……退股人盧善福堂等無涉先字聲明以免後論此佈

乙巳年六月廿五日

火船直往秘魯

啓者本公司所租英國火輪船名連諾士准準於七月十五日在港開行直往秘魯介休埠依期不悞此船體大新式堅固行程快捷客位通爽艙上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠爲利便客商者也第一水行程由港至介休僅歷四十四天各客順利登岸此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者詢查便知不在本公司之贅言也另有伙食單詳列斷無減扣倘貴客欲搭船前往該埠水脚列後請早日到本公司寫字樓及各代理處掛號認寫客位先交定銀幸勿遲疑是荷

代理人　祥和棧　磨昌和　永春榮　厚昌隆
　　　　安榮棧　寶興昌　億逢源　保生堂

二等客位每位收水脚銀式百捌拾大員正
三等客位每位收水脚銀式百式拾大員正

光緒卅一年六月十一日　香港利濟公司謹啓

客脚再大減價

啟者本公司秘拿輪船准六月廿六日正午及多力輪船准七月十一日正午啟行所有欲往秘魯架刺天埠之客船脚額外減下每位收英銀二百一十大員如有客欲往該埠請早日到本公司辦妥定實以免額滿見却爲要特此佈聞

乙巳年六月　吉日　花旗東西輪船公司啓

特別廣告

啓者本公司之天平嘜華裝樹膠靴鞋堅固合用均係由英國辦到並非美國貨物辦貨諸君請認明嘜頭幸勿誤會特此佈告

乙巳年六月廿五　英商香港紹昌洋行代理人謹白

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

發款金銀鐘表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號鋪再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號仝啓

上等雙千里鏡發售

啓者本行常有求委氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行探買是荷

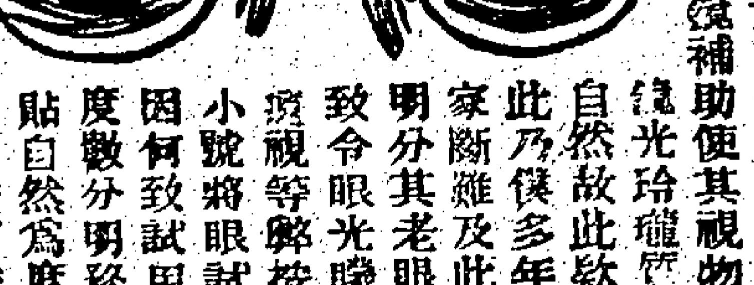
乙巳年六月初八日　代理人烏利文謹啓

王氏西法鑲生

工夫純熟人復穩練經驗……府給發憑照准執接生之藝現遷往澳比街九號四樓即大館橫門　請君賜光宜男盍往邀請見壞堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈　聞

尹文齋謹啟

拉薩刺時馳名眼鏡



敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其淸亮實而不浮者製造爲鏡定其原質驗其透力九近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼癆視物不眞者亦能適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重須光玲瓏質地實而不浮便戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或翳藕花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委壞在何部屬因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光淸楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉其妙處各校憑函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買者　請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年六月　六號　明晶洋行謹啓

聲明告白

啟者順德陳村新墟大和綢緞店伴黎雲臺近極疎懶不理舖事經於本年六月將雲臺開除所有雲臺經手事件可向雲臺追問概與大和店無涉此佈

乙巳年六月二十日　陳村新墟大和綢緞店告白

辭工告白

啟者弟向在陳村新墟大和綢緞店傭工本年六月大和綢緞店將弟開除所有弟已前經手事件不得向大和追問此佈

乙巳年六月二十日　黎雲臺告白

青洲綠棉有限公司

砵倫綠棉坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀四員五毫
袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋價銀式員七毫

一千九百零五年三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

告白

啓者本號藏有頂好伽楠出沽正茄楠朝珠十八子班指如假包換認爲異乎常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸再者此伽楠末亦可醫痾嘔腹痛其效如神

乙巳年四月初二日　羊城晉源街兆升恒匯退之謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦上等雙托頂大水仙花來港發客久蒙　富商貶顧早已名馳中外今復親自揀選頭帮新花約六月中旬可能到港仍交南北行街　榮新行代售如蒙　賜顧請移玉到該行定取可也

光緒卅一年六月初一日　漳州金貞芳謹啓

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改章以來饌私精良務令光潔招呼妥當價值格外克己西菜固佳唐饌尤勝久爲中西士商推許茲自本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢舊樓以便華客隨時到用兼設日夜各茶點鹹甜細點各式餅食 諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以攜眷到敘點心每菜外賣亦可 諸留意焉

光緒卅一年 四月 廿二日 香港鹿角酒店謹白

華園定辦南北筵席日夜唐洋大小全餐餅食罐頭

征塵少憩入談駐足之區食譜新翻我講衛生之學所以傑閣與巢樓競麗荷筵與瓊筵並設饌齊誇其或地占清幽廚娘尚擁發調精潔毛子終輸甚非延賓客之盛心亦殊失主人之本意況復時丁治世人尚豪華更兼跡寄香江猶當保衛故起居之必求其適飲啄之必取其宜也茲者本館廣邀同志獨運精思創辦於今年開張地是廳房寬敞泉石精良樓築四層僑好呼風喚月門前道居然面水背山絕頂則堂廡輝皇雖筵任設中級則海鮮炒賣麵點茶沽名茶佳餅市在二樓風扇電燈開同一例酒菜滋中西之美饌餅合雅俗之役懸樹依期卜晝兼能卜夜簾櫳擇地宜煖亦復宜寒俏觴而醉欲聞花一紙能招紅袖聯句而雅思對月百年莫負青樽鹹生面之別開如易牙之可嚀望門前之車馬蓋至如歸稍枝上之催客來不速本館待從既多招呼必妥君如有興何妨聯袂惜僕不勝欣盼誰待十九日光臨 請移玉步（港本月二十日開市）本園開設在德輔道中門牌一百五十七號 諸君光

光緒卅一年 六月十二日 華園主人謹啟

廣海樓上等中西酒菜

竊以盤飧樽酒儘堪話舊之遊席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環迎上下輪車則雲聲風馳人喜中西食譜則推袁競嶄樓高百尺到處皆同綺列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝踞寒有宮標香島之新奇海波作鏡璽以主人酷嗜烹調恐心致敬府延中外覺易牙之先得我心品列鮮肥占朵頤者克爭衆望杯斝分我任從按譜以求匕是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時廿酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半响留歡園所願焉請以一言爲介 三遵所

乙巳年 四月十三日 石塘嘴廣海樓謹啟

不便效勞

啟者弟在太古保火險燕梳公司內代理事務已十有餘年不暇再理別業乃近聞金益柴炭公司署有弟名謂係協理自知才弱未便效勞特此預聞以免濫竽之誚此啟

乙巳年 六月廿三日 王滔 呂福田謹啟

德源

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

遷正告白

香港中環擺花街尾第石街口廿七號 省城十八甫大街嶺海報館左便開張 粵東省城香港德源謹啟

告白

啟者文咸街萬和堂生意自癸卯年十月起原係弟等與義和祥之司事人賴珍市合做癸卯甲辰兩年并未有結冊不料賴珍甫欲退却弟等股份而未有明言今年二月廿九交出甲辰年結冊去銀五千五百餘兩四月廿五又交出是年結冊則虧去銀六千八百餘五月廿三日再結一冊由夏定準師傅追弟等每人欠伊銀一百餘兩似此甲辰一年而每結

憲示

輔政使司梅 憲示第四百壹十壹號 爲

曉諭事照得現奉

督憲札開招人投買下列之機器及材料前者在壙海工程所用之物投票日期准本年英歷八月十四號禮拜一正午止所有投票均在本署收截

一 拖船壹隻長九十尺闊十七尺深八尺泵邦凝水機約二十四筒鳳馬力於一千八百九十年在香港黃埔船澳公司建造

二 浮水起重汽機能起八墩重貨半徑五十尺此機俱是鐵所造安放在六十尺長四十尺闊六尺半深之船處其首尾是半圓形食水二尺六寸於一千八百九十年在香港黃埔船澳買來

三 躉船兩隻在船面載貨即石屎磚及用呂宋實木並柯利近松木所造於一千八百九十年在香港黃埔船澳公司建造船底以鋼鐵其潤大七千五尺長二十三尺潤五尺每隻可載重八十墩食水三尺

四 起重活動機器一副可起重八墩半徑二十五尺在甚士及派那所造共有五百壹十六尺碼長之七十磅平底鋼鐵軌道及開叉魚板螺絲釘釘及安放鐵板器具

五 潛水器兩個雙料汽泵二個單料汽泵一箇潛水帽四件一百三十三長舊汽喉一百五十尺長新汽喉并潛水內衫一單乃西庇哥文公司所造

六 石屎磚一百五十件一百五十件由九十六方尺至一百四十四方尺共計一百五十件重一萬五千三百方尺內有多少破爛欲知詳細者前赴工務司署請示可也各票價列低昂任由 國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出示曉諭爲特示

一千九百零五年 六月 三十日示

吉舖招租

茲有新建四層樓吉舖在德輔道西即金魚行門牌一百六十六號及一百七十二號該舖深約七十尺前有石騎樓合做南北行生意之用租價相宜如合意者請問上環徐廣興西號紹昌士的燕梳分局可也

光緒卅一年 五月 十五日 代理人張馨田啟

退股告白

啟者中環擺花街十二十四號門牌榮隆洋貨係私生意原日係盧善福堂既翁堂等合股全做今因志圖別業愿將招牌鋪底傢私全盤貨物項與生記堂承受准期本年七月初九日交易清楚日前各號有欠到小號貨項揭借會等銀兩懇早日交到櫃面收妥給回萬字遊圖章方爲實據否則乃係自悞自項之後日後生意盈虧俱歸新承受人生記堂所得一概與舊人盧善福堂等無涉先字聲明以免後論此佈

乙巳年 六月廿五日 退股人盧善福堂既翁堂等啟

東新號廣告

啟者小號裝運貨物開張歷廿餘年分枝香港上海杭州甯波其餘並無分枝一向安富蒙各客相信今有人運冒小號接貨誠恐被其所悞特此聲明

乙巳年六月廿四日 粵省西榮巷東新號 孔芳祉 黎福田 黎吉士 全啟

威阿威聖藥

專治婦人一切病症及子宮瘤等疾不用割治之法

館在大馬路上海銀行對面第九號頂樓由早晨十點鐘至四點鐘止

一千九百零五年 七月廿六號 未思士威謹白

吉鋪鬮賃

聲明廣告

啟者船牌弍百零八號二水船壹隻原日系梁添與陳喜合伴所做梁添占值六股陳喜占值四股共成十股茲因梁添生意不前梁添妻梁陳氏愿將夫君梁添還下股份項與股內陳喜承受准七月初六日在灣仔海傍街萬順號清楚交易倘日前梁添有欠各號揭借會貨項俱歸梁添妻陳氏支理與承股者無涉此佈

光緒卅一年 七月初一日 承股份人陳喜謹啓

承頂告白

啟者灣仔大街門牌一百二十一號恒昌俱記首飾店原日李玖侶估有一股生意今願將此股份項與聯昌堂承受經已易清楚如李玖侶日前有欠到各號揭項會項貨項等一概仍歸李玖侶自理與承受人聯昌堂無涉日後生意盈虧亦與李玖侶無干此佈

光緒卅一年 七月初二日 聯昌堂謹啟

退股告白

啟者中環德忌笠街門牌一號三號利隆洋貨係私生意原日係廿平和堂健興堂職思堂存懿堂等合股全做今因志圖別業願將招牌鋪底傢私全盤貨物項與生記堂承受准期本年七月初九日交易清楚日前各號有欠到小號貨項揭借會等銀兩懇早日交到櫃面收妥給回日字樸萬字遊圖章方爲實據否則乃係自悞自項之後日後生意盈虧俱歸新承受人生記堂所得一概與舊人廿平和堂等無涉先字聲明以免後論此佈

乙巳年 六月廿五日 退股人廿平和堂健興堂職思堂存懿堂等謹啟

承受告白

啟者中環德忌笠街門牌一號三號利隆洋貨係私生意原日係廿平和堂健興堂職思堂存懿堂合股全做今他志圖別業願將招牌鋪底傢私全盤貨物項與生記堂承受仍用回利隆加多生記二字開張准期本年七月初九日交易清楚倘該號日前有欠到各寶號貨揭借担保等項銀兩俱歸舊人支結清理與新承受人生記堂無涉日後生意盈虧不干舊人之事先字聲明以免後論此佈

光緒卅一年 六月廿五日 承受人生記堂啟

承受告白

啟者中環擺花街十二十四號門牌榮隆洋貨係私生意原日係盧善福堂既翁堂等合股全做今他志圖別業願將招牌鋪底傢私全盤貨物項與生記堂承受仍用回榮隆加多生記二字開張准期本年七月初九日交易清楚該號日前有欠到各寶號貨揭借担保等項銀兩俱歸舊人支結清理與新承受人生記堂無涉日後生意盈虧不干舊人之事先字聲明以免後論此佈

光緒卅一年 六月廿五日 承受人生記堂啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護産婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙國家給發憑照准執接生之藝現寓住澳比利街九號四樓即大館橫門 諸君賜顧宜男盡往邀請與及堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈 尹文楷醫局謹

代理人香港屈臣氏大藥房

火船直往

啓者本公司所租英國火輪船名連諸士准於七月十五日在港開行直往秘魯介休埠依期不悞此船麗大新式堅固行程快捷容位通爽艙上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠屬利便客商者也第一水行程由港至介休僅歷四十四天各客順利登岸此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者詢查便知不在本公司之贅言也另有伙食單詳列斷無減尅倘貴客欲搭船前往該埠水腳列後請早日到本公司寫字樓及各代理處掛號認寫客位先交定銀幸勿遲疑

拉薩刺

敬啟者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其清亮實而不浮者製造爲鏡定其原質辨其透力凡近視遠視眼朦無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼疾視物不真者亦有適宜之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重光之玲瓏質地質而不浮便戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別

恭頌良醫

濟人以金未嘗不善而濟人以心其善乃愈中環大馬路瑞竹堂其製熟藥丸散鮮明妥善在潮已行之各埠時有富商大賈所樂辦其藥料之精良士商已知其有濟人之心全無射利之見也然其濟人之心不獨揀選藥片之精明丸散之神效已也則更禮聘一名醫在堂行其方便可謂無微不到矣名醫在何莞邑黃曉亭先生是夫曉亭先生脈理精通兼有自其先君蕃圃則著醫名於天津矣其先伯杏泉又著醫名於上洋矣近世所謂知醫者不乏名家不知醫之理徵非有家傳不足以知脈之奧非多臨症不足以探病之源今曉亭先生家學相承診症不少其在鄉城活人無數時到香港新症愕靈誠良醫也豈敢誣哉瑞竹堂以禮聘之所謂濟人以心者不誠然乎吾輩有善必揚有功必錄俾有病者知所問津此亦欲濟人以心之微意也夫

乙巳年 六月十五日 陳寶東 巢瑞霖 劉晉樵 唐雲翹 黎盤石 陳澄波 謹白

自製梳打遷鋪告白

敬啟者本公司自創製梳打以來蒙各寶號惠顧採辦亦深知貨式潔白倍勝別種梳打之力兼價值相宜是亦挽回利權起見耳茲于是日遷往上環人和公司後便畢街門牌十八號倘 貴客採辦或零沽懇祈移玉留心光顧是禱

光緒卅一年 六月初九日 華安公司謹啟

告白

啓者本號自同治十年在舊金山大埠開設至光緒十二年原日舊東間有將自已股份私自頂出者各東雅不欲再與外人交手遂公定新章後有退股祇許頂與公家不許頂與外人照章辦理一向無異近因接閱港報內有林成美堂林俊三者聲稱與林舉欽祖子孫頂受舉欽祖巨隆生意一股殊與本號章程顯相違背本號係依光緒十二年定例所有生意鴻轇祇與舊股東交涉其非舊股東者概以股外人視之毋得持有頂手契據借端滋事所以爭舊章而固商務也此佈

光緒卅一年 六月十九日 舊金山大埠都板街巨隆岱記謹啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜
貴客光顧定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號 省城十八甫

鋼鐵

本號專辦外國各國鐵器水喉花廠鐵件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鋼等件發客價甚相宜翻移至中環利源西街第廿八號面鐵是街

庚子年 三月廿二日 羅寶朝謹啓

香港勞森記禮和祥老舖廣告

啟者本號專辦各港諸色美酒上品各種藥酒貨眞價實遠
近知名配製藥酒其方並無外授亦從不假手於夥伴及經
紀上門代接生意如蒙　各行莊口有心照顧請　移玉至
大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函
通知亦可倘有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受
其所愚是幸　光緒卅一年　五月廿八日敬佈

……五到看商議樓下公昌知租格外合宜此佈
乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

出賃

結志街第十一號屋有拜八間由西本年六月　號起租
閣　亞畢諾道十四號嘉花路
英一千九百零五年　五月十三號啓

黃比部幹南先生以名孝廉世傳大術……
名家相討論深得醫學眞傳告假南歸益勘斯業能用古人
法不泥古人方臨證發藥獨有心得邇因公駐港上環馬路
黃愼堂丸藥棧同人邀診應手奇效羣以名醫復出相
等相知素深用代表彰俾宏濟世
程友琦　梁士詒　吳尚廉　胡彤恩　王……　仝啓
光緒卅一年　五月廿二日

石灰……
啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自
運東安石防辟精巧工匠燒石成灰發沽因處起造樓屋專
用此灰由開張至今消流不少如蒙　中外仕商光顧請移
玉到德輔道中門牌四十四號二樓與洗壽之面訂價格相
宜此佈　隆記窰代理人洗壽之謹啓
乙巳年　四月十四日

廣智錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血
沙淋尿管刺痛濕熱
下注輕症一服痊愈
重二三劑收功清茶
送下每服五毫上環
大馬路二百十七號
煜記樓左鄰第四間

張大鵬始創扶元捷毒藥膠

此膠解毒得
法有益眞元
開胃統治花
柳各症限用
一料毒清症
愈收功至速
有醫毒天職

生華佗張大鵬老手醫花柳

包醫雜症限
日全愈略列
止白濁三日
醫疳疔五日
消苦菓三日
愈骨痛三日
醫痔痛半月

李露出身傳　第十七回　百廿五　香港華字日報刊　複刻必究

聲大喜曰竟在此矣立開車門斯時美地大聲號哭以爲遇劫布郎即
挺身露面喝問曰汝等是何人將欲何爲一人似爲首者高聲言曰今
夜且暫作監囚明朝當使汝知欲何爲也布曰吾認得汝是陳路尼汝
亦應知我是誰人也陳曰特因知是姑娘所以請姑娘下車又回顧衆
人中曰衣士哥和伯以爲然否布怒曰我不下車能强牽我出耶衆欲
動手忽人叢中一人出曰勿妄動勿妄動衆人停手布視其人是巫細
士丹近欲問之又一少年出曰此是葛都尼侯之女公子且任其前進
勿阻陳路尼曰馬利安姑娘此令斷不可行若任彼前往必報知其父
洩我輩之謀防害多命此婦人之仁不能如命也布聞馬利安之名即
於火光下細視果見馬雜衆中身穿男服即時明白一切念自己死仇
人手上恥受其惠即舉步欲下車曰吾今下車看汝輩將我如何馬利
安止之曰不可此非女子所宜同隊者也布哂曰汝何不云非守閨教
之女子所宜同隊乎陳路尼聞其言是辱馬利安者大怒欲舉鎗馬搖
手止之曰布郎女公子宜送還葛都尼府只須選二人隨行免其由別
路往望太匯可矣御人於是勒馬返輪布在車中恨聲曰馬利安汝屢
害我我將必慘報之言畢車已遠行此事只阻十分鐘之久利毡尼在
馬上見衆人行路如螞蟻初則甚有隊伍未幾則錯亂而行高聲歌笑
每經村肆又復停步沽飲謔不聽口號命令心中已敢怒不敢言今又
見停頓十分鐘之久益復大怒命陳路尼與巫禮士到馬前吩咐曰時
已太遲吾恐諸友久待吾今先馳到高來昔以安衆心汝兩人須沿路
催速各蠢夫速行可也言已加鞭馳去忽見兩人飛奔迎面而來一是
尋常中等裝束一穿拿破侖皇御林軍中武弁之服戎衣利勒馬問曰
已成功乎兩人同聲曰我輩之謀盡已洩拿副將加利尼亦已被擒利
仰天大呼一聲乃問曰事勢若何可速言之一人曰我輩正在設謀擒

乙巳年七月初四日

香港華字日報附錄

敬送新書

設局已開兩年現設駐內
港以便內地各處醫靴淫
○山旬醫士欲橋力逞爲
邵從來出舊於遠京及中
爲最先最眞療疾防息自
之後不須佩用○山旬醫
健體一醫增訂敢良爲覺
詳言天然之法能醫百病
何發見並有還要良言示
康強延壽之方此書附有
漢文電帶價日辦奇書內
論將姓氏果居鐵達自然
文○山旬醫士靴橋力是
筋腎肝勝脫等病腹痛食
小便虛益脊骨股痛風濕
氣症失陰陽元力遺精痕
及各種婦科頭痛白帶脊
胎前產後小產血山崩子
經後腹痛月經不調過芬
孕辨戀等患苦而險怪織
者寶帶亦可灸效

山旬醫士創設三十五年有餘點名啟……學醫總局……香港……電帶……老少男女……證書……如欲取閱……寄送不索……電帶能治……大便秘……腦……未老先衰……症……酒色過度……藥石無靈

證書

山旬電氣公司主人鑒力逕復者首接
來函並承　寄下靴橋風是覺帶一貝
以此帶專治身圖房廟本滿骨痛鑑換
頭彙等症夙於歐美日貴融名層經試
驗等由本部當具兒　心公司製造精
巧於衛生療病之法丞果講求深爲佩
慰茲將該帶如法試用數有效驗現尚
需購買八具則乞　照　寄下該値奉
嘗照繳專此布復莊須　日祺
兩廣總督部堂岑　啟

山旬電氣商會台鑒　逕復者前承寄
到靴橋力是電帶一副當經施用功效
立見佩服弗設足徵　貴會製造精美
無事不認眞考求有禪寶用此帶助益
身體尤爲創務獨得之眞富郎廣爲傳
協以期大彰功效而貴　會商業日益
擬充進步快慰長深專此布復用達個
忱順須　日祉　江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半
止　如欲　光顧新請　寶臨
綢附織來請寫明姓氏里居爲要
（飯函取新譯詩翌明得閱批報）
光緒卅一年　元月　廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門
牌卅四號角頭二樓山旬電氣公司
（一分局暫寓廣州老城華甯里
書社內）

說部

繡鞋記　花世界主

湖州潘生名雨庭號悔安少孤貧弱冠入郡庠向未締姻然
勤學美丰容閒閒見者爭好之館于吳門劉氏書齋屋後有
小園一日春雨初晴生讀倦呼館僮啓後扉步至園中水復
山重洞宇幽邃數轉見東北一帶朱欄迴互欄外杏花正開
翹望如雪下臨一池橋上有亭翼然生將往憩忽聞簾馬丁
東望見村閣參差湖現樹杪折而西至其處有海棠兩株當
風亂颭其上雲窓霧閣傑構俯綠徘徊間樓中吟聲細細
締聽乃他生縱有淬避正恐相逢不識君二語哀怨殆不
忍聽生不覺失聲長歎無何風動簾開一人倚欄凝睇明豔
無儔而眉鎖遠山淚凝粉腮正如帶雨梨花生乍見魂銷既
而恍然曰是非蘇家阿姊乎何以來此女點首曰賤是矣遂
下延生入閒訊已備述飄零之狀蓋女本住郡城蘇家巷爲
生從嫂之妹字竟闔嫁後隨夫游幕山左前年夫病歿始攜
柩歸自幼與生頗狎今別已六年矣生因問姊家尚有何人
女曰有叔舅去年携眷入京近亦聞已歿家中止有老姑長
洲衛氏族姓又少故僦居于此言畢涕泗交頤生遂移坐近
前爲之拭淚女艴然曰甫相見奈何無半語相慰而輕薄若
是生起謝女始歡笑徐問阿姊無恙兄何時至此生繼述近
狀且曰便當尙遊禁婦姊將焉貢此　（未完）

談藪

製造人類女王　綠水園隨筆

美國婦人某氏年六十歲其夫尾路居于卜技利婦爲夫也
妻者僅閱三十年而生子女十八次中有七次均屬雙生每
次生一男一女共生二十五人女十三人婦已兩嫁于前夫
生十人于後夫生十五人而殤者十八人現存者祇七人
而已長者年三十歲幼者僅數月家甚淡薄一切家費祇藉
長子三人支持該婦生育之繁世界中誠不可多覯矣

可無小人　水仙庵雜誌

美國卡路喇度省大學堂體操教習古立俾現製一新機器
能令人胸闊及生高二寸或五寸且自然而然不覺辛苦古
立俾別教習企李華士經在該學堂試練有三年之久極有
成效查古立俾教習身原高五尺八寸今已高至五尺十寸
半胸圍原闊三十九半現已闊至四十一寸餘尙有九人在
學堂試驗功效顯著其機器一副能令人身中之類骨自生
長於不覺數月間已有效可見云

雜志

賭婦　白蘋洲小志

福建賭風甲天下其設大局每在深山寺觀所稱花會有三
十二門以牙牌爲名如天地等雙牌分別左右焉且立簿所
賭客以貲換籌任壓之不得過三門著者一酬三十二交籌
取貲人雖擁桁并并不紊也凡一大局更有無數小局散列
四近鄉村市鎭亦聽大局號令屆期做定寶門便紙字鬻群
鴿飛送之一富家婦最好賭輸至蕩產罄宗厥夫因之氣憤
而亡遺一子苦雞鞠養竟致凍餒轉思絕嗣而身殉不如失
身而嗣延乃謀改醮冀得聘金贍子耳鄰傑居戶新富者向
未有室素垂涎婦色聞而願婚不吝重聘婦邀與面商曰我
家本殷實爲賭中落心殊不甘汝肯假白餅一千當再往一
賭輸則身即歸汝幸而贏倍償可乎屠從之婦遂攜貲爾於
夫墓行入山正値開辦抵注壓著而得所酬白餅三萬二千
竊計前輸者盡返大喜載歸如約償屠償還產業家道中興
暫不復賭所撫子成亦立云

廣東廣州逢禮拜六晚禮拜日來往澳港特別廣告

啓者本公司　廣州　廣東　省港夜船久蒙
行客嘉許近見禮拜日仕商來往港澳絡繹不絕
第限於即日往返時候無多以致遊客不能盡興
實爲憾事茲本公司設一特別思想專爲利便客
商起見現定期七月初五日起自後每逢禮拜六
晚禮拜日廣東廣州船來往香港澳門兩船客艙
來回通用而且禮拜六晚船抵澳後如隔涉太遠
明早上岸鄉旋亦聽其便但在住房留宿擬每位
收回小費銀壹員止船上遍設電燈水喉多置亢
床籐椅并常備中西酒茶水點心招呼妥當住
房各處新設電汽風扇可免炎熱之苦此誠航海
者之最爲利便者也貴客搭船仰希留意此佈

廣州船逢　禮拜六下午六點由港往澳　禮拜日上午十點由澳返港
西式大餐樓每位取銀一元五　來回票銀二員
唐式大餐樓每位收銀一員　來回票銀元半
頭等西式房每位收銀二員　來回票銀三元
尾樓　每位收銀五毫　來回票銀八毛
大艙　每位收銀二毛正

廣東船逢　禮拜早八點鐘由港往澳　禮拜晚九點鐘由澳返港
西式大餐樓每位收銀一員　來回票銀二元
唐式大餐樓每位收銀八毛　來回票銀元半
頭等西式房每位收銀二員　來回票銀三員
尾樓　每位收銀三毫　來回票銀五毛
大艙　每位取銀一毛正

船泊香港東興街口楊葵興碼頭
船泊澳門康公廟前碼頭
乙巳年　七月初三日　兆安　元安　輪船公司啓

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄
屍於路請來弟處報知當即查明如確係極貧而無葬費即
酌量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而遏源存衛生之
例也此佈
光緒卅一年　三月廿五日　檢何洋行辦房何棣生謹啓

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等
處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函繙
就英字報章呈遞本港　政府後蒙　政府將弟報章繙譯
華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染
斯症者此佈
光緒卅一年　四月十四日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

本館告白

啓者本館派報工件時有更換或藉假回鄉倩人代派如有
漏送報紙藉郎倩人通知妥爲送閱　再者本館夥伴衆多
如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一槪與本館無涉此
佈　戊戌年　二月　吉日　華字日報館謹啟

廣智錄

乙巳年七月初四日

香港華字日報附錄

說部

繡鞋記

花世界主

湖州潘生名雨虞號悔安少孤貧弱冠入郡庠尚未締姻然勤學美丰容閒閱見者爭好之館于吳門劉氏書齋屋後有小園一日春雨初晴生讀倦呼僮偕啓後扉步至園中水榭山重洞宇幽邃數轉見東北一帶朱欄迴互欄外杏花正開彌望如雪下臨一池橋上有亭翼然生將往憩忽聞簷馬丁東望見樹閣參差湖現樹杪折而西至其處有海棠兩株當

夫墓行入山正値興發孤注壓著而得所酬白餅三萬二千竊計前輸者盡返大喜載歸如約償還產業家道中興誓不復賭所撫子成亦立云

廣東　廣州

啓者本公司　廣州　廣東　省港夜船久蒙行客嘉許近見禮拜日仕商來往港澳絡繹不絕第限於即日往返時候無多以致遊客不能盡興實爲憾事茲本公司設一特別思想專爲利便客商起見現定期七月初五日起自後每逢禮拜六晚禮拜日廣東廣州船來往香港澳門兩船客

香港從新社擬聯求教

第壹場　弗警官夢終誤國

每場收卷費五仙　○准七月十四截二十日列

首名袍金肆拾員　十一至二十名各筆金七毫
式名袍金式拾員　二十一至三十名各筆金五毫
三名袍金壹拾員　三十一至五十名各筆金三毫
肆名袍金伍大員　五十一至一百名各筆金式毫
伍名袍金三大員　百零一至百五名各筆金毫半
六至十名各筆金員半　百五一至二百名各筆金壹毫

有私天脈五名前均加赤幟本屆佳卷彙呈

采鑑堂老師　貢名　秉衡評閱

佳卷不拘多少謝教照招送足卷費未到概不送閱或有錯取雷同均劉　老師闢革爲鑑倘有懷疑幸勿賜教

總藏在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店內　以下各號代理　香港文武廟直街文英書莊　文經閣書坊　中環卑利街理文軒書局　西營盤大馬路杏元堂熟藥店　澳門柴船尾岐壽堂熟藥店　嫗石塘源安館　省城十三甫桂花巷與蘭居　雙門底上街英文書莊　佛山福賢里多寶堂　通勝街廣源號

諸君投卷請往各代理處取招一覽便知其詳

乙巳年　陸月　初八日　香港從新社主人拜訂

上海香港置業聚積按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co., Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年計算息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年　正月初六日　香港總理西人　益富柯　蘭尾　謹啓　分局代理人　胡炯堂

太古免倉租告白

啓者本公司西營盤貨倉常有地方預備　富商貯出口貨往中國各口岸該貨必須要落本公司之船倉期十四天所有由倉付開船沽厘力覆經貿由本公司支理毋庸　貴客開消至於　貴客有貨由中國來港者亦訂免倉期十四天請君惠顧請所到太古分局面議是荷

光緒卅一年　陸月初八日　香港太古洋行謹啓

香港勞森記禮和祥老鋪廣告

啓者本號專辦各港諸色美酒上品各種藥酒貨眞價實遠近知名配製藥酒具方並無外授亦從不假手於夥件及經紀上門代接生意如蒙　各行莊口有心照顧請　移玉至大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函通知亦可倘有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受其所愚是幸　光緒卅一年　五月廿八日敬佈

承頂告白

啓者香港上環東街一號永祥押原日係伍斗山陳敬甫鄧達臣李達泉談耀帆余麗卡各東等合股做至光緒卅一年六月廿七日止今各東志圖別業情願將永祥押全盤貨物鋪底傢私什物等一概退與志昌堂承受即日在狄近陸質狄近律師處交易清楚所有永祥押欠到各號貨賬會項及揭借担保等仍歸舊人支結清理概與新人志昌堂無涉自承之後任從志昌堂改換字號開張貿易日後生意盈虧與舊人概無干涉特聲明以免後論

光緒卅一年　六月廿九日　承受永祥押新人志昌堂啓

退股告白

啓者香港東街一號永祥押生意係伍斗山陳敬甫鄧達臣李達泉談耀帆余麗卡等於光緒廿九年八月初二日夥開做至光緒三十一年正月底止因生意不前經即止當候贖以便招人承頂今將本押貨物舖底招牌傢私什物舖位等全盤頂與志昌堂承受訂明准於本月廿七日在狄近陸質狄近律師處交易清楚舊人所有揭欠担保會項等俱歸舊人清理與新人無涉自頂之後任由志昌堂改用別號開張貿易日後生意盈虧與舊人無干此佈　永祥押舊人各東等啓

光緒卅一年　六月廿九日

拍賣

啓者未士佐治林勿准于七月初十日即禮拜四日上午十一點鐘在本行內將日前在白石港即係供北閘對開處所沈之在國火輪船一隻名波路泵麻出投槌落之後照投得之價即交銀五成其餘限至十二日交清此佈　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨離價槌落之後倘有不測成意外之事俱歸買者自理此佈

乙巳年　七月　廿六日　未士佐治林勿謹啓

怡園告白

本園築在跑馬地容家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待遊客停車惠顧園內青山圍繞如碧玉闌屏嚴可二十餘畝又引導山泉作六角亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有蹴卉出沽本園特托龍飛馬房之往馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲保顧者各欵住車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風俾可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜夏夜風景極勝　請君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月　十七日　怡園主人謹啓

大寫字樓出賃

現有大道興洋行二三樓兩層房今極好商役驗樓在中環大馬路七十號地步殷住往來最盛如有合式請移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

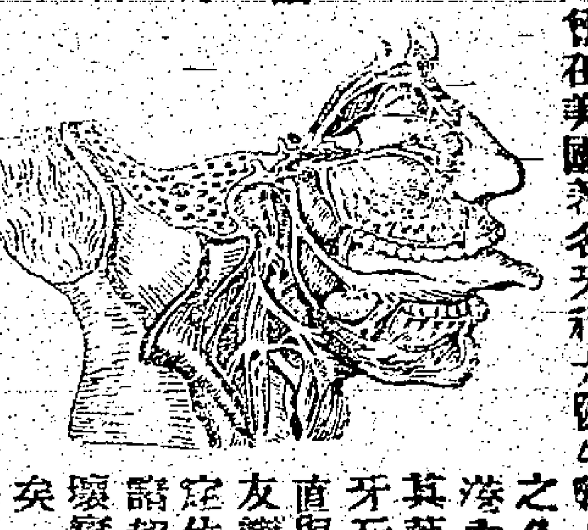
出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租　堅道請道十四號嘉花路

英一千九百零五年　五月　十三號啓

鄧春擧　西法牙科

向曾在美國著名牙科大醫生處步學習牙科十餘載名揚之久故以生牙科名揚港內設置環球各般器具其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讚美今將人之牙形定位脈部筋節次序剖豁報與以表其一端之壞爲貫于一身之關係矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉趾



賞格高懸

啓者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟膏乃緣將本求利公道交易茲聞有人暗帶私煙入香港內因圖射利似此實有損本公司之利益若不嚴行緝私難收實效倘如有人探出實蹤跡者祈移玉到本公司寫字樓司事人面稟報知本公司即致函本公司巡丁往查拿確鑿將私煙人及所獲私煙者本公司即再另加給賞其所給賞之項由本公司大班當面估值全數給賞線人如無緝獲本公司巡丁抽扣之弊決不食言

光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麟　佘應祿　謹啓

璫綸映相

啓者小號開張照映相已歷十年有餘仕商官賞鑒久叨中外馳名近更精求新法所用藥料顏色鮮艷歷久不變又備便時欵男女衣服稱掛足供顧客　在香港中環大馬路七十六號

光緒卅一年　元月　廿二日　璫綸主人謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

啓者本號有貨倉三間在灣仔道第九十二號九十四號一帶可容貨二千餘擔另有海旁倉可貯七百餘擔保險之用倉臨水深可泊大小貨船均可容納如欲租者請至三宏公司睦灼文面議

灣仔鄧立亭貨倉公司啓

乙巳年　十二月初九日

名醫代表

黃比部幹南先生以名孝廉世傳方術官京師時與海內名家相討論深得醫學眞傳告假南歸益勸斯業能用古人法不泥古人方臨證發藥獨有心得邇因公駐港上環馬路黃愼堂丸藥棧同人邀診應手奇效羣以名醫復出相識等相知素深用代表彰俾宏濟世

程友琦　梁士詒　吳尚廉　胡彤恩　謹啓

光緒卅一年　五月廿二日

眞參貢參貢高麗參

僕自壬午年爲鴉片所吸大烟以後又添竹痛大便秘結精神迷乃咳喘或間一月一發或一月一發年年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之不見近效只一月五見快而已偶于和氣飲食後全身爽將但餘形完苦無良方五月初高麗尹君送石帶眞參到本埠出售故先購數兩每日一次大牛地五錢參二錢淮山三錢北味八分眞參一錢同煲吃一月哮喘不發脅痛便燥之症已減胃氣頓開飲食大進行步安常精神甚好自量廿四年之沈疴今將快却矣喜出望外先爲登報俾同病者爲鑑焉

乙巳年　六月　初十日　吉陰埠許波啓

雅麗氏接生醫院告白

啓者現有諳練接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月一日始凡婺中貧乏人等遇有生產之事無力請人接生者無分遠近俱可即到本院報名定必從速往料理分文不取本院有助國女醫生一名亦必隨時隨從往分外務便照料如有產難者其醫金乃本院同人過之也　七月　三十號

一千九百零五年　二馬路第八號差館對面雅麗氏接生醫院謹啓

建常泉園茶庄告白

啓者本號向在福建省城內大甲巷開設泉圖茶庄專辦烏龍水仙各茶乃選別府精工本經營多年名馳中外不啻用芬圖泉圖等字眼迄今二十餘年仕商賜顧稱係某茶庄兹有別號假冒本庄現與理論惟恐此宗本庄查詢名家運往省港發售如曾買貨以免先被其欺騙是所厚望

光緒卅一年　六月　初十日　泉圖茶庄謹啓

收盤告白

啓者香港永和街門牌十七號長發榮號上海庄生意由光緒二十六年二月十七日開做至光緒三十一年二月初十日止並分做外埠生意一概收盤不做爲日前所有外埠及香港各號貨項與及來往附揭匯倚担保等項俱皆找結清楚分毫不欠今將蔴數目清算照數派交同各東收訖由七月初五日開派至七月廿九日止現暫寓永樂街兆利號三樓屆期請各東攜合同部到來領取股本如過期不來領取股本者係自悞日後合同部作爲廢紙不得藉有合同寄討股本等弊先此聲明以免後論此佈　長發榮號謹啓

光緒卅一年　六月　廿九日

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製極上紅白大小明淨洋燭火光清明而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年　十月　廿六號　全權代理人天祥洋行謹啓

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰發賣運東安石肪靜精巧工匠燒石成灰發沽因處起造樓屋專用此灰由開張至今消流不少如蒙　中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼菊之面訂價錢相宜此佈

乙巳年　四月十四日　廣肥窯代理人冼菊之謹啓

光緒卅一年歲次乙巳七月初四日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零五年八月四號 禮拜五

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○地厘文 往日本域多厘打金麻等 准七月初八日開行
貨客如欲搭船附貨者請至本行面議可也 [illegible]

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○比珍拿 前往星架波庇能哥林堡砵息馬些路晏滑倫敦等埠 准七月初五日下午四點開行
貨客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○金砵 往廣州灣赤砍雷州等埠 准七月初四日開行
貨客搭船附貨請至永樂街碼頭四十六號三樓本公司寫字樓面議
萬和公司啟

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠 ○大仁丸 准七月十三日開行

往汕頭廈門福州上海 ○加剌拿梭臣

前往汕頭廈門淡水埠 ○普台士 准七月初六早開行

前往汕頭廈門安平埠 ○布老美士 准七月初九日上午開行

往汕頭廈門福州上海 ○符理佐 准七月初八日上午開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞且通船配致電燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁妥善貨客欲搭船附貨者請移玉德扶道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接轉搭客往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接附函火車轉啟

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
○西伯利
○多力 准七月十一日開行
○滿洲 准七月十八日開行
○高麗 准八月初三日開行
○急狄 准八月十四日開行
○蒙古 准九月初八日開行
○毡拿 准九月十九日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山諸君搭船上人員均以禮款待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員
往神戶每位銀十九員
往檀香山每位男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往長崎每位銀十六員
往橫濱每位銀二十員
往舊金山每位男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往砵侖往些路

本公司並接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清逕則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小件物必要寫明收貨人門牌地步內稅何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
花旗輪船公司
代理人 施利化士東啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○支班拿士 前往八打威三巴冷四厘亞孟家宝埠 准六月廿五日落貨初四日正午開行
○比迎士昔機士文 前往雪梨新金山等埠并直到現利呷入內河泊馬頭規矩與別公司一樣 准七月廿一日落貨至廿二日開行
貨客如欲搭船附貨者請至上環[illegible]本公司面議
上環鴻[illegible]公司啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○益生 前往上海埠 准七月初四日開行
○源生 前往小呂宋埠 准七月初四日正午開行
○合生 前往星架波泗水三寶冷 准七月初五日正午開行
○茂生 前往山打根埠 准七月初七日開行
○南生 往星架波庇能架剌吉廷 准初九日正午開行
貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議可也
[illegible]公司啟

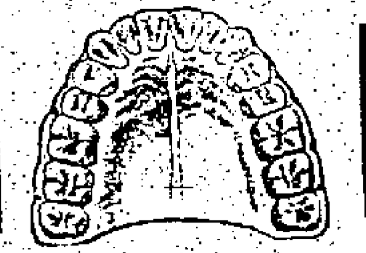
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○太原 前往新金山埠 准七月初四日開行
○松江 前往小呂宋埠 准七月初五日開行
○紹興 前往上海埠 准七月初八日開行
○開封 前往宿務衣路埠 准七月初十日開行
○濟南 往砵斗云新金山埠 准七月十四日開行
貨客欲搭船附貨請至本行或上環本行分局面議
太古洋行謹啟

太平戲院

初四日演壽東年班

○正本 碧玉簪花 再續紅樓 仙花旺首本
○出頭 蝴蝶拜月 呂布貂蟬 仙花旺首本
周瑜七仙
日 夜
貴妃床收七毫 對號位二毫五 椅位收一毫 板位收五仙

鄭源敬美國 西法鑲牙



鄭源敬牙科大醫士 台鑒弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成况價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知醫於先生也敬即 台安

館設在中環大馬路五十一號二樓 華商會所對面

一千九百零五年六月廿四號 香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啟

上海鎮江

啟者本行有堅固火船名 龍門 准七月初八日開行 前往上海鎮江 貨客搭船附貨者請至本行面議

乙巳年七月初四日 禪臣洋行謹啓

往碎崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞笠 准七月十二日開行往神戶橫濱及花旗及鳥約等埠 貨客欲搭船附貨者請移玉至本公司面議是荷

乙巳年六月廿四日 東西輪船公司謹啟

先施公司

啟者本公司同人久服外國[illegible]在香港[illegible]大馬路門牌一百七十二號[illegible]二樓[illegible]各國上等時款洋貨[illegible]洋貨[illegible]三號上下[illegible]本公司[illegible]

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款油漆油紙布油氈銅鐵大小鐵錬水喉銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道中門牌第三十號面議可也

庚子年五月初四日 和發號謹啓

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早與仍在衣甚近街門牌廿一號三樓 此佈

關心焉謹啟

重慶戲院

（演周鳳儀班）

初四日演
○正本 金葉菊下卷 大送子
○出頭 平貴別窰 英雄貴[illegible]
日 夜
貴妃床收銀二[illegible] 對號位收銀二[illegible] 椅位收銀一[illegible] 板位收銀三十[illegible]

[illegible]洋[illegible]

啓者本號專辦[illegible]各色洋[illegible]價甚相宜[illegible]
光緒[illegible]十四號[illegible]
此佈
光緒廿九年六月廿五日 [illegible]和號謹啟

啟者本號代理[illegible]洋行堅固快捷火輪船名
○大利金 往海防 吉載落貨順搭搭客 准七月初四開行
○柯路士甸 前往青島烟台牛庄埠 准七月初五開行
貨客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人[illegible]

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○堤岸 前往西貢埠 准十八落貨初四日開行
貨客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內鴻興公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○富利 前往海口海防埠 准七月初四日下午七點開行
○香港 前往海防埠 准七月初五日下午七點開行
○河內 前往海口海防 准七月初六日下午七點開行
貨客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
○金陵 前往三孖冷四水埠 准七月初四早開行
○金山 前往安南西貢埠 准七月初六日開行
貨客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷
萬[illegible]號謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 准七月初九正午開行
○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准七月廿三正午開行
貨客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啟

承接帆旗[illegible]

啟者本號承接各款帆艸布帳遮陽各款旗幟[illegible]貨快捷堅固不悞請君光顧請到中環街市側即租卑利街門牌三號四樓面議

癸卯正月十七日 浩記謹啓

新到雲南火腿

啟者本號專辦雲南腿南北[illegible]貨[illegible]光顧[illegible]

光緒三十一年五月廿一日 永樂街[illegible]謹啟

飛素閣集

[illegible]

香港華字日報行情

乙酉年柒月初叁日禮拜肆 入口船頭列左

英國火船名開封 由宿務伊路載來糖 太古洋行
英國火船名烟打威利 由打賓刼載來 劫行
英國火船名士湯巴士 由殺島載來火油
德國火船名孫權 由賓角載來米 太古洋行
法國火船名諫仔利也 由紐仔邊路海防載來雜貨 法國公司
英國火船名財生 由上海汕頭載來雜貨 渣甸公司
意國火船名急比匯 由孟米石叻載來雜貨 禮和洋行
英國火船名科摩沙 由麗州載來雜貨 鐵行公司
英國火船名問地亞皇 由英京石叻載來雜貨 鐵行公司
英國火船名細奥 由上海載來雜貨 太古洋行
德國火船名安奥 由賓角載來米 太古洋行
英國火船名波尾 由星架坡載來雜貨 天祥洋行
中國火船名飛鯨 由羊城載來雜貨 招商局

法國郵船名東京 柒月初捌日開行 往西貢星架坡庇能孟米哥林保法國 等 法國公司
英國郵船名[illegible] 柒月拾壹日正午開行 往上海 [illegible]
德國郵船名[illegible] 柒月拾式日正午開行 往星架坡庇能哥林保孟米 德國公司
英國郵船名[illegible] 柒月拾肆日正午開行 往上海 [illegible]
英國郵船名急[illegible] 柒月廿日正午開行 往日本橫濱香山 [illegible]
英國郵船名[illegible] 柒月廿日正午開行 往上海日本橫濱香山 [illegible]

往砵汁二云頭金山○火船名璜南 柒月拾肆日開行 太古洋行
往雪梨新金山○火船名比連士昔戀士文 柒月廿式日開行 [illegible]

往寧波○火船名司馬昭 初肆日正午開行 元發
往上海武治橫濱○火船名保昔 初肆日正午開行 渣華公司
往八打威三巴冷泗里○火船名支 初肆日正午開行 旗昌公司
往海口海防○火船名富利 初肆日下午柒點開行 孖地洋行
往上海○火船名[illegible] 初肆日下午開行 [illegible]
往海防○火船名大利金 初肆日開行 [illegible]
往日本[illegible]○火船名[illegible] 初肆日開行 太古洋行
往西貢○火船名[illegible] 初肆日開行 [illegible]
往上海○火船名金生 初肆日開行 禮和洋行
往廣州灣赤坎○火船名[illegible] 初肆日開行 [illegible]
往三孖冷泗水○火船名金陵 初肆日開行 太古洋行
往上海○火船名鎮江 初肆日開行 太古洋行
往小呂宋○火船名源生 初肆日開行 德忌利士公司
往石叻庇能哥林保孟米英京○火船名[illegible] 初伍日開行 禮和洋行
往石叻三孖冷泗水○火船名合生 初伍日正午開行 德忌利士公司
往小呂宋○火船名沙非路 初五日正午開行 宜昌公司
往海防○火船名香港 初五日下午柒點開行 孖地洋行
往星架坡庇能孖吉連仔○火船名比[illegible] 初五日下午開行 [illegible]

往上海日本○火船名[illegible] 初五日開行 [illegible]
往宿務○火船名松江 初五日開行 太古洋行
往上海○火船名[illegible] 初五日開行 太古洋行
往青島烟台牛庄○火船名利通 初五日開行 [illegible]
往汕頭廈門福州○火船名台南 初陸日開行 德忌利士公司
往海口海防○火船名河內 初陸日下午柒點開行 孖地洋行
往古達山打根○火船名茂生 初陸日開行 [illegible]
往石叻庇能孟買○火船名[illegible] 初陸日開行 [illegible]
往安南西貢○火船名金山 初陸日開行 [illegible]
往英京庇士打根○火船名[illegible] 初陸日開行 太古洋行
往上海神戶橫濱○火船名丫萬比倫 初柒日開行 法國公司
往大小呂宋市倫打古香○火船名順儀 初捌天明開行 中華輪船公司
往汕頭廈門福州上海○火船名[illegible] 初捌日上午開行 [illegible]
往上海寧波○火船名[illegible] 初捌日開行 [illegible]
往上海○火船名[illegible] 初捌日開行 太古洋行
往小呂宋○火船名[illegible] 初捌日開行 太古洋行
往廈門石叻庇能○火船名[illegible] 初捌日開行 [illegible]
往星架坡孟米○火船名[illegible] 初捌日開行 鐵行公司
往日本[illegible]○火船名[illegible] 初捌日開行 天祥洋行
往汕頭廈門[illegible]○火船名[illegible] 初玖日上午開行 大阪公司
往星架坡庇能[illegible]○火船名[illegible] 初玖日正午開行 [illegible]
往新金山○火船名[illegible] 初玖日正午開行 劫行
往星架坡庇能孟米意國○火船名急比利 初拾日正午開行 禮和洋行
往宿務[illegible]○火船名[illegible] 初拾日開行 太古洋行
往星架坡庇能哥林保威北○火船名丫路施 初拾日開行 威北公司
往上海[illegible]○火船名[illegible] 拾日開行 [illegible]
往島約○火船名[illegible] 拾日開行 宜昌公司
往神戶[illegible]○火船名[illegible] 拾式日開行 [illegible]
往島約○火船名[illegible] 拾式日開行 天祥洋行
往[illegible]○火船名[illegible] 拾叁日開行 [illegible]
往汕頭廈門[illegible]○火船名大仁丸 拾叁日開行 日本郵船
往[illegible]○火船名印度 廿叁日正午開行 [illegible]
往孖[illegible]○火船名[illegible] 廿柒日開行 [illegible]
往神戶○火船名[illegible] 廿玖日開行 天祥洋行
往星架坡庇能[illegible]○火船名[illegible] 廿玖日 山打洋行

[illegible]

輪船開行

○太古洋行火船名同利士地 初叁日由星架坡開行 約初柒日到港
○[illegible]火船名[illegible] 初式日下午由石叻開行 約初捌日到港
○[illegible]火船名[illegible] 初式日由石叻開行 約[illegible]日到港
○[illegible]公司火船名[illegible] 初式日已由[illegible]開行
○法國郵船名丫萬比倫 初肆日下午由西貢開行 約初柒日到港
○宜昌公司火船名[illegible] 初[illegible]日由島約開行 [illegible]到港
○宜昌公司火船名[illegible] 拾[illegible]日由島約開行 約柒月廿壹日到港
○[illegible]洋行火船名[illegible] 陸月廿[illegible]日由[illegible]開行 約柒月廿式日到港
○天祥洋行火船名[illegible] 陸月廿伍日由[illegible]上海開往小呂宋來港
○太古洋行火船名[illegible] 陸月廿陸日由雪梨開行 約拾玖日到港
○[illegible]洋行火船名[illegible] 廿[illegible]日已到[illegible] 柒月到港
○[illegible]行火船名伊士頓 初壹日由[illegible]開往小呂宋來港
○[illegible]火船名[illegible] 初壹日由[illegible]開往小呂宋約拾玖日到港
○天祥洋行火船名[illegible] 初壹日由[illegible]開往上海小呂宋來港
○[illegible]行公司火船名[illegible] 初式日由星架坡開行來港

輪船往大呂宋

啓者本公司之順儀輪船約六月廿二日到港準於七月初八天明由港啟行前往大呂宋市倫打古香及嗎喇內地[illegible]天寧埠 貴客有貨落船者請早日到本公司掛號因是期船返港時候恐多故不誤期 貴客欲附搭者祈預早四天到港為禱 順儀輪船下期十月初四日由港啟行此佈
光緒十一年六月初四日 三井口 香港中華輪船公司謹啓

啓者本公司有[illegible]火輪船名
○亞路利 往石叻庇能哥林保夏威北 准七月初六日開行 三十七號
○丫路施 前往星架坡庇能哥林保威北 准七月初十日開行 四十七號
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 威北輪船公司謹啓

光緒拾壹年柒月初肆日 [illegible]由香港華字日報刊